Amigoe

Uitgever : Uitgeverij Amigoe N.V.
Drukker : Rotaprint N.V.

Kantoren Aruba : Nassaustraat 110 tel. 4333
Bonaire : Entrejol 153A tel. 4222
Curaçao : Scherpenheuvel z/n tel. 672000

St. Maarten : Papergaraen tel. 2283

94STE JAARGANG – No. 249

DONDERDAG 8 SEPTEMBER 1977

MARECHAUSSEE ZET PANTSERWAGENS IN

Kleuterscholen en rode-kruisgebouw in brand gestoken

Moluks oproer in Assen

ASSEN — Na een nacht van ongeregeldheden is het in en om de Zuidmolukse wijk in Assen vanochtend betrekkelijk rustig geworden. Ook in de nacht van dinsdag op woensdag is het erg onrustig geweest. Drie pelotons van de mobiele eenheid moesten worden ingezet om de orde in de wijk te handhaven. Bij het treffen tussen Zuidmolukse jongeren en de mobiele eenheid werd vannacht een politieman door een kogel in de buik getroffen. Zijn toestand is nu redelijk, nadat hij in het Wilhelminaziekenhuis in Assen een spoedoperatie heeft moeten ondergaan. Er werden drie branden gesticht in drie kleuterscholen en het rode-kruisgebouw van Assen, die zich in de nabijheid van de Molukse wijk bevonden. Twee scholen brandden uit, in de derde school kon het begin van brand worden bedwongen. Volgens een woordvoerder van de brandweer valt de schade aan het rode-kruisgebouw erg mee.

De brandweer moest aanvankelijk stoppen met blussen, omdat vanuit de omgeving op de spuitgasten werd geschoten. Onder bescherming van pantserwagens van de koninklijke **marechaussee konden de** brandweerlieden hun werk later weer voortzetten. De politie heeft vanochtend een man - een Nederlander - gearresteerd, die een karabijn bij zich had, waarin vermoedelijk scherpe patronen zaten. Hij werd gezien tussen flats in de Rabenhauptstraat. De politie vuurde enkele losse flodders af, waarna de man met wapen kon worden gegrepen. Volgens de gemeentevoorlichting was de man volkomen de kluts kwijt. Alle kinderen van de basis- en kleuterscholen zijn vandaag voorlopig voor één dag naar huis gestuurd, zo liet de Asser gemeentevoorlichting nog weten.

Rond het paleis van justitie in Assen, waar het proces tegen de Zuidmolukse treinkapers en schoolbezetters wordt gehouden, waren vanmorgen intussen op een paar plaatsen borstweringen van zandzakken aangelegd voor de met karabijnen bewapende leden van de mobiele eenheden, die rond het gebouw patrouilleren.



SCHIPHOL — Na aankomst van een deel van de Arubaanse delegatie in Nederland werd op Schiphol een persconferentie gehouden, waarbij MEP-leider Betico Croes het standpunt van de Arubaanse delegatie nog eens toelichtte. Op de foto vlnr gedeputeerde Pedro Kelly, Betico Croes, woordvoerder van de vakbonden Julio Quyada, eilandsraadslid Clyve Lacle en gedeputeerde Daniel Leo.

Vandaag worden de besprekingen met de Nederlandse regering afgerond.

Arubaans overleg in Nederland loopt stuk

DEN HAAG — De besprekingen tussen een Arubaanse delegatie en de koninkrijksregering die vanmorgen in Den Haag zouden worden afgesloten worden zaterdag voortgezet. De Arubaanse delegatieleider, Betico Croes, zei dat tot nu toe geen tastbare resultaten zijn bereikt. ,,De besprekingen spitsen zich toe. Als er geen resultaten komen, krijgen we op Aruba onoverkomenlijke problemen. Het Arubaanse volk zal dat niet nemen," aldus Croes. Van Nederlanderse zijde vernomen dat de koninkrijksregering de Arubanen heeft toegezegd in het volgende kabinet de Arubaanse zaak opnieuw te bespreken. Croes vond dit aanbod onvoldoende.

Londen voor toelating Spanje tot de EEG

Tegenstand van Italie en Frankrijk

LONDEN — Groot-Brittannie zal bij de andere acht EG-landen stevig pleiten voor het toetreden van Spanje, zo deelde minister van Buitenlandse Zaken David Owen mee. Owen keerde terug uit Madrid waar hij twee dagen heeft gesproken met de Spaanse regering.

Volgens Owen worden de onderhandelingen over het toetreden van Spanje moeilijk en ingewikkeld maar ik heb in Madrid duidelijk gemaakt dat de Britse regering een van de warmste voorstanders van Spanje's lidworden zal zijn. Frankrijk en in iets mindere mate Italie verzetten zich tegen de Spaanse lidmaatschapsaanvraag, althans op korte termijn, aangezien zij moeilijkheden vrezen voor hun eigen agrarische sector. Die Frans-Italiaanse terughoudendheid geldt overigens in gelijke mate voor het andere mediterrane aspirant-lid, Griekenland.

Owen heeft in Londen direct zijn Belgische collega Henri Simonet op de hoogte gebracht van zijn gesprekken in Madrid. Simonet is momenteel op toerbeurt voorzitter van de EG-ministerraad. Voorts maakte Owens ministerie bekend dat de bewindsman volgende maand voor de eerste maal (hij werd in februari benoemd) naar Moskou gaat voor een gesprek met zijn Sovjet-Russische ambtgenoot Andrei Gromyko.

Verkoop Franse wapens aan Arabieren gevorderd

PARIJS. – De voorgenomen Franse wapenverkopen aan Egypte – in Parijs nog niet officieel bevestigd, maar al maanden geleden in principe geregeld – beginnen vastere contouren aan te nemen. Volgens Franse persberichten gaat het om de wapentransactie van de eeuw, ter waarde van miljarden guldens die ten behoeve van het minvermogende Egypte op tafel worden gebracht door de rijke Arabische olielanden – Saoedi-Arabie, Koeweit, Qatar en de Verenigde Arabische Emiraten. Zeer binnenkort, aldus de Franse pers, zullen de vier landen via de organisatie van Arabische industrieen een aanbetaling doen van drie miljard gulden. Dat geld zou in eerste instantie bestemd zijn voor de aankoop van 36 Mirage-3 jachtbommenwerpers en het verder op poten helpen van de nog jonge Egyptische wapenindustrie.

In Egypte zou de eind-assemblage gaan plaatsvinden van 200 tweemotorige Alpha-jagers, een Frans-Westduits ontwerp dat zowel voor opleidingsdoeleinden als taktische luchtsteun aan grondtroepen kan worden gebruikt.

West-Duitsland, aldus de Franse pers, is niet rechtstreeks bij de Alpha-verkoop betrokken. De onderdelen die bij Dornier worden gemaakt, zullen eerst aan de Franse partner Dassault-Breguet worden geleverd en daarna als half-assemblages naar Egypte gaan, aldus de berichten.

Het zou in de bedoeling liggen dat Egypte via het oliegeld van de rijke broeders uiteindelijk eveneens de beschikking krijgt over 40 Mirages F-1 en, maar daarover moet in Parijs nog worden beslist, over de allermodernste jachtbommenwerper die Frankrijk in huis heeft, de Mirage 2000.

Na de Westeuropees-Amerikaanse F-16 transactie maakt de term wapenverkoop van de eeuw een wat versleten indruk. Niettemin voorspellen de Franse kranten een goudmijn voor de nationale economie en de werkgelegenheid. Door de Mirage-Alpha leveranties zouden bij Dassault-Breguet minstens 6000 arbeidsplaatsen zijn veilig gesteld, terwijl het niet bij de verkoop van vliegtuigen blijft. Bedrijven als Snecma, Matra, Turbomeca, Thomson - zullen Egypte allerlei andere apparatuur leveren.

Dit alles betekent ongetwijfeld een verdere verkoeling in de toch al uitermate kille betrekkingen tussen Jeruzalem en Parijs. De Franse penetratie in het Midden-Oosten zal evenmin enthousiasme wekken in de Verenigde Staten en in de Sovjet-Unie, die daar als wapenleveranciers tot dusver de toon aangaven. Frankrijk is echter vastbesloten zijn derde plaats op de wereldranglijst van wapenexporteurs – vorig jaar ruwweg 7,5 miljard gulden – te handhaven in het belang van economie en werkgelegenheid.

Massa-executie met mokers in Oeganda

NAIROBI. – In een tot gevangenis verbouwde woning in Kampala zouden 186 mensen met mokerslagen om het leven zijn gebracht.

Het bericht over deze afschuwelijke massamoord is afkomstig van een zakenman uit Kenia die met zeven landgenoten uit dezelfde gevangenis is gevlucht. De zakenman, een zekere Robert Kamau, was wegens spionage gearresteerd. Het achttal, onder wie vier vrouwen, besloot te vluchten nadat het de terechtstellingen door jonge Oegandese soldaten gadegeslagen had.

Kamau vertelde dat er op 27 augustus tegen 17.00 uur 184 mensen in de gevangenis aankwamen. Door het sleutelgat en spleten in de celmuren konden hij en zijn landgenoten zien hoe 104 mannen werden gekneveld en vervolgens met mokers werden doodgeslagen. Iedere man kreeg 18 tot 20 slagen. De moordpartij ging door tot 22.00 uur. Daarna werd alles stil. De volgende dag trof hetzelfde lot een groep van 82 mensen, onder wie twee vrouwen. De vrouwen kregen vier a vijf mokerslagen op het hoofd. Na afloop van de executies besloot het achttal te vluchten. Zeven van hen, drie mannen en vier vrouwen, zijn veilig in Kenia gearriveerd. Over het lot van de achtste vluchteling, een man, is niets bekend.

Standbeeld voor Elvis Presley

MEMPHIS — Elvis Presley krijgt een standbeeld. Het zal van brons zijn, 50 ton wegen en bijna acht meter hoog zijn en door een plaatselijke stichting aan de stad Memphis, waarvan Presley ereburger was, worden aangeboden. De inschrijving hiervoor is dinsdag geopend. Waar het komt te staan, is nog niet bekend; men weet wel dat het gemaakt zal worden door de beeldhouwer Eric Parks die het binnen twee jaar klaar moet hebben. Presley, de koning van de rock, stierf op 16 augustus in Memphis aan een hartaanval.

'Chili niet rijp voor democratie'

SANTIAGO — Het hoofd van de militaire politie in Chili, generaal Cesar Mendoza, vindt dat het Chileense volk niet rijp is voor een terugkeer naar de democratie.

In een vraaggesprek met het tijdschrift Hoy zei hij dat het land 50 jaar van gemanoeuvreer en van minderwaardige politiek gekend heeft.

Over de betrekkingen van Chili en de V.S. zei Mendoza dat Washington zal proberen zich te mengen in de zaken van het land. De V.S. geloven dat zij de baas van de wereld zijn en economisch zijn zij dat. Maar of wij ons voor dat spel lenen, is een andere zaak, zei hij. Wij laten ons noch manipuleren, noch financieren of inspireren door de V.S. en wij rekenen niet op hun steun.

Britse vakbeweging steunt regering

BLACKPOOL — De Britse regering heeft woensdagnacht de steun gekregen van de vakbeweging voor haar programma ter bestrijding van de inflatie. Het jaarlijkse vakbondscongres (TUC) nam een motie aan waarin de regering Callaghan steun werd betuigd. De vakbewegingen hebben wel gepleit voor de mogelijkheid om vrij collectieve arbeidsovereenkomsten te sluiten nadat de regering twee jaar tussenbeide was gekomen. De motie ondervond van veel vakbondsmensen kritiek. Zij vonden dat de twee jaren van loonbeperking wel genoeg waren geweest. De meerderheid besloot echter om de regering praktisch, maar vooral ook moreel te steunen.

Filippijnse regering laat gevangenen vrij

MANILLA — De Filippijnse regering heeft meegedeeld dat een vierde groep van 500 personen die onder de krijgswet gevangen waren genomen, is vrijgelaten. In twee maanden tijd zijn nu 2.000 mensen uit de gevangenis ontslagen.

President Marcos wil na vijf jaar krijgswet zijn land geleidelijk naar normale toestanden laten terugkeren, zo werd gezegd.

Stakingsverbod in Colombia

BOGOTA — De Colombiaanse regering heeft strenge maatregelen aangekondigd tegen arbeidsonrust. Personen of organisaties die aan een voorgenomen algemene staking deelnemen of die aanmoedigen kunnen automatisch worden gearresteerd en zes maanden gevangen worden gezet. Vakbonden die de staking steunen kunnen geschorst worden voor twee tot zes maanden en onwettig worden verklaard. De vier grote vakbonden van drie miljoen arbeiders hebben voor volgende week woensdag een algemene 24-uursstaking uitgeroepen uit protest tegen de stijging van de prijzen met 29 procent dit jaar.

Liddy weer vrij man

DANBURY (CONNECTICUT) — Gordon Liddy, de grote zwijger van de Watergatezaak, is woensdag uit de gevangenis ontslagen nadat hij zijn straf van viereneenhalf jaar had uitgezeten.

Op de vraag waar hij heen ging zei hij tegen verslaggevers: ,,Ten oosten van de zon, ten westen van de maan". Dat was zijn enige vermeldenswaardige opmerking. De 46-jarige Liddy beantwoordde één andere vraag in het Duits en negeerde de rest.

Hij is wel wel het brein achter de inbraak in het kantoor van de Democratische Partij in het Watergategebouw genoemd. Het daaruit ontstane schandaal dwong president Nixon tenslotte tot aftreden.

Liddy heeft van alle samenzweerders de langste gevangenisstraf gekregen, ten dele omdat hij zijn mond niet open deed.

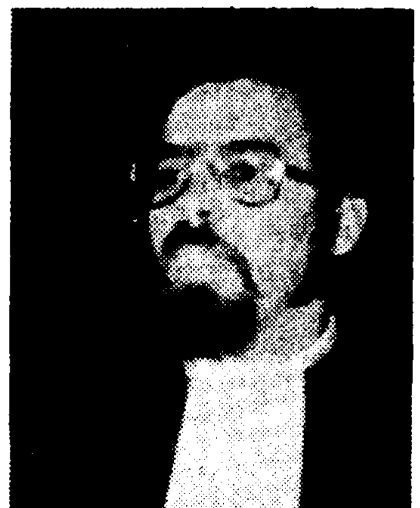
Zijn vrouw Frances stond woensdag bij de gevangenispoort in Danbury en bracht hem met hun auto weg.

Liddy was aanvankelijk veroordeeld in maart 1973 tot een periode van zes jaar en acht maanden tot 20 jaar gevangenisstraf en een boete van 40.000 dollar. Daar kwam nog eens 18 maanden bij wegens het weigeren voor een jury van onderzoek vragen te beantwoorden.

De enigen van de Watergatezaak die nu nog gevangen zitten zijn de oud-minister van Justitie John Mitchell, Nixons raadsman John Ehrlichman en oud-chefstaf van het Witte Huis H. Haldeman

BONN — President Leonid Brezjnjev van de S.U. zal eind november West-Duitsland bezoeken, zo heeft bondskanselier Helmut Schmidt bekendgemaakt. Het bezoek was aanvankelijk deze maand verwacht.

Vandaag



MR. J. HELMUND
...te hoog...

- Executie met mokers p.1
- Geweld in Assen p.1
- Nos Antillas op toernee p.2
- Proefmaatregel pompstations p.3
- PIH-personeel akkoord p.3
- Mr Helmund vindt straf tè hoog p.3
- Vijftig APC-ers naar Perscongres p.5
- Braziliaanse legertop ongerust p.9
- Speurtocht p.10
- Kerk en wereld p.11

...NDA ...GAO

...euvel z/n
...77
... 672000

...NST EILANDS-...GE v.w.b. ...st voor de ...rts gelieve tel.: ...en dan het ...het antwoord-...wachten.

...KRUIS: Kantoor ...17, tel.: 82947; ...pend van 07.30 tot ...van 13.30 tot 17.00 ...Van der Loo neemt ...06.00 tot 07.30 uur ...van 17.00 tot 06.00 ...ster Markes, tel.: ...at.

...SANDABAO ge-...an maandag t/m ...n 08.00-19.00 uur en ...09.00-16.30 uur.

...(nachtdienst) ...Del Pueblo ...1968, tel.: 25444 of ...

...TRUCK: Hedenavond ...en morgenavond

...LITAIRE TE-...Klaverjasdrive.

... 20.00 bijeen-...p.

...IJDAG

... BIBLIOTHEEK ...AL UITLEENBI-... EN STUDIE-... v. Walbeeckplein ...ndag, woensdag en ... 10.00-12.00/14.00-...ijdag van 14.00-... zaterdag van ...er donderdag ge-

...BLIOTHEEK: ...woensdag en vrijdag ...12.00/14.00-18.00 ... open van 14.00-...dond. gesloten en ...dag ...9.00-12.00 uur.

...BLIOTHEEK ...maandag, woensdag ...an 15.00-20.00 uur ...erspubliek.

...VOOR LEVENS-...ZINSMOEILIJK-... (Pietermaai 23, tel: ...12473) openingstijden ... vrijdag van ...17.00 uur.

...HAPPELIJK BI-... openingstijden ...ag, dinsdag, woens-... van 09.00-... uur; donder-... 12.00/14.00-...erdag van

...TATIECEN-...VOLKSKUNST "ZI-... geopend op werk-...dagen van 08.00-11.30/14.00-... Roodeweg 7-A.

...BANK: 09.00-09.45 ...30-11.15 te ...11.15 te ...2.30 te ...rk kerk; 14.00-...Seroe Grandi t/h rk ...15.00-15.45 te Weg ...Pieta Blanco.

...TENTOONSTELLING GAL-...straat 20-B) ...ndag ...00-...onder-...dagen ...sloten.

...HOGESCHOOL: 16.00 opening ...academisch jaar 1977-1978 - ...(O).

... 17.00
...
...
...18.10
... desarollo; 18.15 Bulletin; 19.00 The ascent of man; 20.00 Notisiero tele-8; 20.30 Barata de primavera; 21.00 Bert d'Angelo superstar; ...universal: 23.00

Bonaire

CORRESPONDENT: Yolanda ... tel.: 4220

...8000
...CENTRALE: 8845

VRIJDAG
DIVERSEN
... te Stanislaus-

Carlos Lares: Indebo is ontwikkelingsbank

KRALENDIJK — Tijdens de persconferentie maandagavond zei Carlos Lares dat de ontwikkelingsbank Indebo niets te maken heeft met Flamingo Paradise. "Deze twee projecten zijn volkomen verschillend", aldus Lares die verder zegt dat Flamingo Paradise een privé investering is terwijl Indebo een ontwikkelingsbank is met zekere fondsen die investeringen kanaliseren en projecten financieren. De Bonaireaanse regering heeft 51% van de aandelen en een bedrag van $510.000.- in de ontwikkelingsbank gestoken. De Venezolaanse groep heeft 49%. Het gouvernement heeft drie overheidsvertegenwoordigers in de INDEBO de heren Raymundo Saleh, Papa Statia en Rudy Ellis. Venezuela wordt vertegenwoordigd door Amador Hernandez, vice president van de Venezolaanse industrial finance corporation. Hernandez is ingenieur en de heer dr. Hector Menezes econoom en technical director van de Venezolaanse Development ministerie. Deze twee heren zijn geen bankiers, alleen technische experts. Op de vraag wat het verschil is tussen een gewone bank en de INDEBO, zegt Lares dat de bank de vervelende gewoonte heeft allerlei vragen te stellen, en dat de Indebo dat niet doet. De Indebo is echter nog niet aan het functioneren. Ze hebben nog geen enkel project gefinancierd maar men kan direct van start gaan zo gauw ze de offertes krijgen.

School

KRALENDIJK — Op Bonaire kennen we niet alleen een school vissen maar ook een school douane-beambtetjes. Een en ander gebeurde toen Cambes de uniformen moest maken voor een zekere school. Ze hadden nl. twee balen stof: één voor de douane-uniformen en één voor de schooluniformen. De rest is duidelijk.....

Onbegijpelijk

DE SITUATIE OP de Scholengemeenschap Bonaire (SGB) afdeling LHNO is ernstiger dan de Amigoe aanvankelijk gemeld heeft. Niet alleen is er een totaal onbevoegde en onbekwame kooklerares op de huishoudschool die zelfs kooklessen geeft aan de Mavo I en Havo I-klassen, maar men gaat zelfs zover om de naailerares het vak-Voedingsleer te laten geven.

Dat de adjunct-directeur van de Huishoudschool een kans heeft gegeten van het Nijverheidsonderwijs is niet direct zijn schuld, maar het geeft wel te denken als men weet dat de algemeen directeur Henri Toré, die een stageperiode van drie maanden in Nederland heeft doorgebracht om zijn licht op te steken over de opzet van een Scholengemeenschap, deze ongeregeldheden op zijn school toestaat. De heer Toré als algemeen directeur van de Scholengemeenschap op Bonaire ~~zou moeten~~ weten wat elke akte inhoudt en dat een NA-lerares nergens in het vak Voedingsleer is opgeleid in het vak Voedingsleer te onderwezen, maar dat dit vak voor rekening van een N12 moet komen. Deze twee opleidingen die totaal verschillend van elkaar zijn, raken elkaar ook nergens.

Men zou als verantwoordelijk persoon niet moeten toestaan dat op deze wijze met het onderwijs gemanipuleerd wordt.

Ook moet voor ogen gehouden worden dat de Scholengemeenschap Bonaire de enige school is op dit eiland waar de jeugd van het voortgezet onderwijs kan genieten. Niet alleen betekent dit een achteruitgang voor het onderwijs, maar ten opzichte van de ouders is dit niet correct en zelfs onverantwoord. Het peil dat het Nijverheidsonderwijs tot nu toe heeft kunnen bereiken heeft voor vele afgestudeerden aan de huishoudschool als basis gediend bij vervolgingopleidingen en altijd met zeer goede resultaten. De Mathilde de Bruin Houdschool, zoals de meesten deze school gekend hebben, heeft leerlingen afgeleverd die nu op Curacao, Aruba en zelfs in Nederland een middelbare opleiding aan het volgen zijn.

Het is onbegrijpelijk dat de Oudercommissie nog geen vragen gesteld heeft over deze twijfelachtige zaak. Gedeputeerde van Onderwijs Victor Winklaar heeft Inspecteur De Windt, die in het afgelopen weekeinde op Bonaire was gevraagd een onderzoek in te stellen in deze zaak. Ook heeft statenlid Rudy Ellis, minister Faustina Frank van het een en ander op de hoogte gesteld.

geopend voor kinderen van 4-12 jaar.

OPENBARE BIBLIOTHEEK van maandag t/m vrijdag open van 08.00-12.00/15.00-18.00 uur.

BON. MUSEUM (oude politiewacht) openingstijden: maandag, woensdag en vrijdag van 08.00-12.00 uur en zaterdag van 09.00-13.00 uur.

LUCHTPOSTSLUITING: 09.00 voor aangetekende stukken; 09.15 voor gewone stukken - voor Curacao; 15.45 voor aangetekende stukken; 16.00 voor gewone stukken - voor Curacao en Aruba - postkantoor Kralendijk. (N.B. alle post ... voor het buitenland ... via Curacao).

VLB belegt algemene vergadering

KRALENDIJK — De vakbond van Leerkrachten Bonaire (VLB) is weer begonnen te functioneren, na lange tijd stil geweest te zijn. Het bestuur is door het vertrek en het aftreden van enkele leden niet volledig, waardoor het werk ook moeilijker gemaakt werd. Maar de VLB geeft niet op en nodigt alle leerkrachten uit die al lid waren en ook degenen die pas nieuw op het eiland zijn om een algemene ledenvergadering bij te wonen op 22 september in het Buurtcentrum Noord Salinja om 8.30 uur 's avonds. Een goede start is belangrijk voor de verdere ontplooiing van vele zinvolle aktiviteiten in het belang van het onderwijs en van de leerkracht zelf. De VLB hoopt op de aanwezigheid van de vele nieuwe leerkrachten, die de gelederen zijn komen versterken op Bonaire. De volgende punten staan op de agenda: openingswoord verslag van de secretaresse, financieel verslag penningmeester, kandidaatstelling voor vakante functies in het dagelijks bestuur; in de SOK en in de redactie van Warwaru (vakbondsblad). Mededelingen van het bestuur, rondvraag en sluiting.

Nationale vergadering van Jaycees op Bonaire

KRALENDIJK — In verband met de zestiende Nationale conventie van de Nederland.

Antilliaanse Jaycees, die dit jaar op Bonaire plaats vindt, lieten de Bonaire Jaycees het volgende weten:

De conventie is van 29 september tot en met 2 oktober 1977. Dit zal de derde keer zijn dat de Bonaire Jaycees de Nationale conventie van de Jaycees organiseren (1970-1972). De leuze voor de conventie van dit jaar is: „Bonaire, centre of fellowship and brotherhood". De officiele opening van de conventie is donderdagavond, 29 september in de „Activities building" van Trans World Radio. Gezaghebber Sint Jago zal de officiele opening verrichten, terwijl het koor "Ars Cantandi" voor de nodige luister zal zorg dragen, met o.a. het volkslied. Na de officiele opening volgt er een cocktail party in Hotel Bonaire, voor alle deelnemers en genodigden. Op vrijdag en zaterdag volgen de discussies in het Jeugdhuis Jong Bonaire. Er zal ook een speciaal programma zijn voor de echtgenoten van de Jaycees en voor de senatoren. Zaterdagavond wordt het officiele gedeelte gesloten met uitreiking van prijzen en certificaten aan de groepen, die in het jaar 1977 het meest uitgeblonken hebben. Zondag houdt men de „Bonaire environment day".

's Morgens organiseren de Bonaire Jaycees voor de delegaties een rondrit over het eiland welke zal eindigen in ... Mangasina di Rey di Rincon waar de gasten kunnen genieten van „criollo" hapjes en een danspartij. Gedurende de rondrit zullen de Jaycees op verschillende plaatsen op het eiland, boompjes planten.

In de avonduren keren de delegaties huiswaarts. Men verwacht dat zo'n 250 gedelegeerden van Sint Maarten, Aruba en Curacao aanwezig zullen zijn.

Ook vanuit landen in de regio bestaat er belangstelling voor deze conferentie.

Men hoopt dat de Bonairiaanse bevolking zijn volle medewerking zal verlenen, tot het welslagen van deze conventie. Tot zover de Bonaire Jaycees.

HEER BOMMEL EN DE GEKIKKERDE VORST

8876 — "Wat wilde je me vragen, Ollie?" vroeg juffrouw Doddel met neergeslagen ogen. "Wees maar niet verlegen, hoor. Je weet toch hoe ik over je denk?"

"Eh.....," zei heer Bommel beduusd. "Eh.....ja, Natuurlijk. Kijk, het gaat om een kus, als u begrijpt wat ik bedoel."

"Gekkerd," riep zijn buurvrouw, terwijl haar blos zich verdiepte.

"Een kus voor een betoverde prins," vervolgde heer Ollie haastig. "De stakkerd is natuurlijk erg ongelukkig, maar hij zou zijn ware gedaante weer kunnen krijgen door een zoen van een prinses. Of misschien van een hoogstaande dame zoals u."

"Een prins?" herhaalde het vrouwtje, ontdaan opkijkend. "Wat bedoel je? Over wie heb je het eigenlijk?"

Op dat moment sprong de kikker, die ongenood binnen...nen, op de tafel.

"Is hier wat te eten?" kwaakte hij met schorre stem. "...hard gewerkt, dat ik geen tijd heb gehad om vliegen te..."

Juffrouw Doddel deinsde met een kreet achteruit en heer... haastte zich om haar gerust te stellen.

"Dit is hem toevallig net," sprak hij. "De prins, bedoel ...hem een kus geeft, zou misschien....."

"Ga weg!" riep de buurvrouw overspannen. "Hoe du... weg. Ik wil je nooit weer zien. Je moest je schamen om zu... stellen aan een alleenstaande vrouw te doen."

PAUL VLAANDEREN

NA DAGEN ZOEKEN IN TIENTALLEN TEHUIZEN, KLOOSTERS, ENZOVOORT....
OOK DIT IS VOLSTREKT ONVERDACHT .. HOEVEEL 'MINST VERDACHTE' ZIJN ER NOG?
ST. AUGUSTA'S TEHUIS VOOR DIEREN
NOG ÉÉN, PAU!
JONGENSSCHOOL ST. AUGUSTA - "REVOLUTIONAIRE OPVOEDMETHODES, MEER GERICHT OP ONTWIKKELING DER PERSOONLIJKHEID DAN OP OVERLADEN MET LEERSTOF.
WE GAAN- OFSCHOON 'N JONGENSSCHOOL ALS DEKMANTEL VOOR DE 'VEGERS' ME ÀL TE ABSURD LIJKT!

'T IS SOMS TOCH OOK NIET ALLES, OM MODEL TE WEZEN JE WEET NOOIT PRECIES WAAR JE NOU EIGENLIJK AAN TOE BENT!!!
IN HET ZAAKJE VAN ...
HAI! EEN OOGOPSLAG VERTELT ME DAT JE MORGEN IN DE PRAK LIGT!
DE HELE SHOW IS AFGEZEGD - VERMOEDELIJK HEB IK EEN HELE WEEK NIETS TE DOEN EN DAARNA WORDT HET NATUURLIJK JE REINSTE CIRCUS, OM OP TIJD KLAAR TE KOMEN!
ALSJEBLIEFT, GA MAAR LEKKER ZITTEN AFKOELEN IN DIE STOEL, DAN HAAL IK EEN BAKJE KOFFIE MET EEN GEBAKJE VOOR ONS
JE BENT 'N BESTE! IK MOEST EVEN UITRAZEN!

Nos Antillas geeft drie uitvoeringen

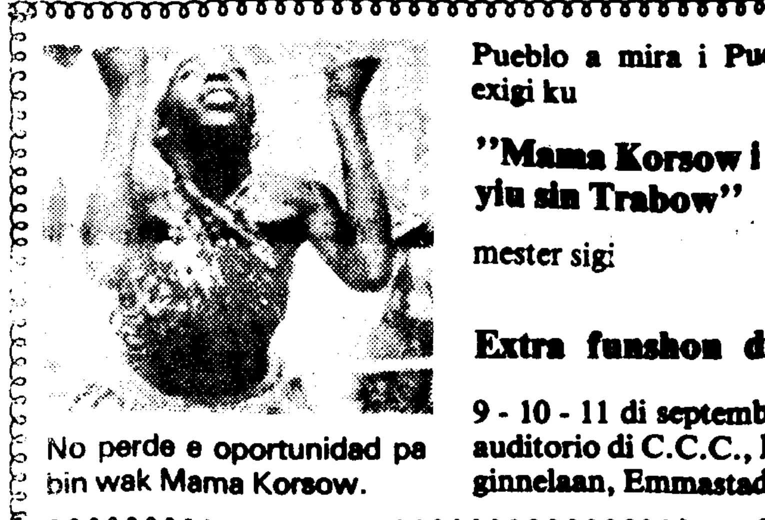
KRALENDIJK — Op 9, 10 en 11 september, dus einde van deze week zal de bekende folkloristische groep uit ons zustereiland Curacao "Nos Antillas" een bezoek brengen aan Bonaire. Nos Antillas komt op uitnodiging van de Grupo Folklorico Kibrahacha uit Rincon en onder auspicien van het CCB. Gedurende hun verblijf op Bonaire zal Nos Antillas in totaal drie shows geven.

Grupo Kibrahacha is al lange tijd bezig geweest met het leggen van de nodige contacten om deze groep naar Bonaire te kunnen brengen. Vrijdagavond om half negen heeft Nos Antillas zijn eerste show in Jeugdhuis Jong Bonaire te Playa. Tijdens deze show zal ook optreden de groep Los Diagonales. Zaterdag 10 september treedt Nos Antillas in het Jeugdhuis van Rincon op om half negen 's avonds. Zondag de 11e houdt Nos Antillas zijn laatste presentatie op Bonaire en wel in het Jeugdhuis Jong Bonaire te Playa. Deze show begint om vier uur 's middags en is speciaal voor kinderen. Grupo Folklorico Kibrahacha is bijzonder verheugd dit weekeinde gastheer te mogen zijn van hun Curacaose collegas van de Grupo Folklorico Nos Antillas.

Zondag wordt een "Get-together" georganiseerd in Mangasina di Rey voor de leden van Nos Antillas en Kibrahacha. Nos Antillas staat onder leiding van de dynamische leider Willy Gibbs.

VERGADERING VAN VISSERS

KRALENDIJK — De gezaghebber van Bonaire heeft alle Bonaireaanse vissers uitgenodigd om een vergadering bij te wonen in de Raadszaal te Playa waar ze toegesproken zullen worden door de heer Yarzagaray van het departement van Economische Zaken. Behandeld zal worden de prijs die voor de vis gevraagd wordt. De vergadering is donderdagavond om acht uur.



WILLEMSTAD — Bij een botsing op de Santa Rosaweg dinsdagmiddag rond tien voor één zijn de bestuurder van een motorfiets en de bestuurder van een pickup gewond geraakt. De bestuurder van de ... verleende geen voorrang ... het ziekenhuis behandeld ... konden beide bestuurders ... huis terugkeren.

ROEFMAATREGEL GAAT 2 OCTOBER IN

Gevolg van zondag-perikelen

Benzine-stations van acht tot elf uur open

WILLEMSTAD — Ingaande october zijn de benzine-stations, die op zondag dienst hebben, geopend van acht tot elf uur in de ochtend. Tot deze maatregel zijn de COPDA, CFW en SNAV gekomen in hun vergadering van gisteren en vanmorgen. De reden voor deze proefmaatregel bij benzine-levering op zondag is gelegen in de heersende omstandigheden onder de pompbedienden die werken op de zondag.

De vakbond CFW, de vereniging van pomphouders COPDA en de SNAV, die zorgt voor de distributie van benzine hebben gisteren en vandaag vergaderd over maatregelen die getroffen moeten worden om de situatie bij de pompstations op zondag te verbeteren. Afgesproken is tussen de partijen dat op zondag twee october begonnen wordt met een dienstverlening van in de morgenuren, namelijk van acht tot elf. Hiervoor wordt een termijn van zes maanden tijdens welke bekeken wordt of deze maatregel verlichting brengt voor de pompbedienden op zondag, dat wil zeggen om te zien of van de kant van de bevolking medewerking wordt verleend. Blijkt dat de stand niet verandert, dan worden de benzine-stations gevaarlijk gesloten op zondag.

CAMPAGNE

De heer Ewald Ong-A-Kwie, voorzitter van de vakbond CFW, zei dat als het aan zijn bond had gelegen dan waren de benzine-stations gesloten gebleven op zondag. De bond is akkoord gegaan met de proefmaatregel, maar zal tevens een kijken of het probleem zich niet gaat verleggen naar de zondagmorgen. Daarmee kan de bond niet akkoord gaan, zei de heer Ong-A-Kwie.

De voorzitter van de COPDA, de heer Papito van der Dijs, zei dat voor deze proefmaatregel een nieuwe voorlichtings-campagne gestart zal worden. Omdat voorgaande campagnes in plaats van de situatie te verbeteren, deze alleen maar hebben verslechterd, heeft de nieuwe campagne een andere doel. Het zal die meer gericht zijn om de mensen in te lichten over de proefmaatregel, wanneer begin october wordt gestart. Daar zal dan bij vermeld worden dat de mensen meewerken aan een soepel verloop van de levering van benzine op zondag, zo niet dan blijven de pompen op zondag dicht.

COLON

Er is nog geen sprake van sluiting van het pompstation bij Colon die ook 's nachts open is. De heer Ong-A-Kwie zei tot nu toe geen klachten over de behandeling door het kooperspubliek van die uren gehoord te hebben. Zodra daarover klachten binnen komen bij de bond zal daarover gesproken moeten worden en maatregelen genomen. De heer Van der Dijs zei dat hoewel officieel niets wordt doorgegeven van de behandeling van het personeel bij dat pomp-station, het goed merkbaar is dat die ook niet is zoals het hoort. Wel is het zo, zei de heer Van der Dijs, dat in de nachtelijke uren de concentratie bij dat pompstation veel minder is dan op de zondagmiddag elders.

500 KILOMETER

In de vergadering is ook gesproken over de indruk die er bestaat dat er gewacht wordt met tanken tot zondag. Hierbij werden enkele gegevens gebruikt over de capaciteiten van de verschillende soorten auto's. Zo blijkt een doorsnee kleine Japanse wagen een benzinetank-inhoud te hebben van tussen de veertig en de vijftig liter waarmee een afstand kan worden afgelegd van tussen de vier- en vijfhonderd kilometer. Bij de Amerikaanse wagens is de inhoud van de benzinetank van 75 tot 85 liter en is de afstand die daarmee gereden kan worden ook tussen vier- en vijfhonderd kilometer. Tijdens de vergadering is toen de vraag gesteld waar de automobilist de tijd vandaan haalt om af te standen te rijden in één dag tijd.

SNAV-woordvoerder Niels de Paula zei dat de partijen nog bij elkaar moeten komen om de voorlichtingscampagnes tot in details te bespreken. Daarin zal de bevolking worden meegedeeld dat wanneer zij zich niet beter gaat gedragen bij de pompstations op de zondagmorgen deze dicht gaan. In de campagne zal duidelijk worden gemaakt dat de beslissing in feite bij de klanten zelf ligt.

WILLEMSTAD — Zoals de Amigoe gisteren al meldde heeft de commissie die zich heeft beziggehouden met wijziging van het Curaçaose volkslied, het resultaat van zijn onderzoek overhandigd aan het bestuurscollege van Curacao. De voorzitter van de commissie, de heer Guillermo Rosario, draaide het volkslied in gewijzigde vorm af op een cassette-record, zodat het hele bestuurscollege het kon horen. Het BC zal deze bestuderen om later een versie over te leggen aan de eilandsraad.



Artsenvereniging in Axsonzaak:

Diepgaand onderzoek noodzakelijk

WILLEMSTAD — Het bestuur van de Artsenvereniging op Curacao, Bonaire en de Bovenwinden heeft eindelijk gereageerd op de zaak Axson. Zoals bekend is er nogal wat stof opgewaaid rond het overlijden van de bejaarde vader van dokter Axson. De heer Axson meent dat zijn vader nog in leven zou zijn als de opvang in het Elisabeth Hospitaal beter was geweest. Hij beschuldigde tijdens een persconferentie op 8 augustus het personeel van het Hospitaal van verregaande nalatigheid bij het opvangen en behandelen van zijn vader die 's nachts een gecompliceerde hartaanval had gekregen. De directie van het Hospitaal wilde geen commentaar geven, omdat dokter Axson de zaak in handen van de rechter had gegeven.

Volgens een officieel communique van de artsenvereniging bestaat volgens het bestuur de indruk dat het ziekenhuis in dit geval bij de opvang van de acuut zieke patient in bepaalde opzichten te kort is geschoten. Voorts is het **bestuur van mening dat het feit** dat de zaak de openbaarheid heeft bereikt voor een deel te wijten is aan de gebrekkige communicatie van de kant van het Hospitaal. Dokter Axson heeft volgens het bestuur: "niet voldoende begrip voor zijn ijveren om uitleg en genoegdoening te verkrijgen, ten aanzien van een behandeling waarin naar zijn (dokter Axson) mening het Hospitaal zou hebben gefaald".

Het bestuur is ook van mening dat nagegaan dient te worden of de onzekerheden en gevoelens van onbehagen ten aanzien van geneeskundige hulpverlening in het algemeen en ten aanzien van het ziekenhuis in het bijzonder berusten op incidentele tekortkomingen die zich in alle ziekenhuizen kunnen voordoen of dat er sprake is van een gerechtvaardigde twijfel, berustend op regelmatig tekortschieten van het Hospitaal. Het bestuur is bereid zo staat in hun verklaring aan een dergelijk onderzoek alle steun te geven.

Alle betrokken instanties zouden zich volgens het bestuur moeten gaan verdiepen in de factoren en oorzaken die geleid hebben tot het bestaand wantrouwen en de gevoelens van onzekerheid en onbehagen. Het bestuur is van mening dat niemand gediend is met een vanuit de gemeenschap toenemend gevoel van onzekerheid ten aanzien van de geneeskundige instanties. Met name moet volgens het bestuur in perspublicaties daarmee rekening worden gehouden. Het bestuur is verder bereid de aanzet te geven tot het tot stand komen van discussies die niet ten doel hebben af te breken, maar die het herstel van het vertrouwen in de gezondheidszorg beogen.

Dat zal moeten gebeuren door opening van zaken te geven en correcties voor te stellen daar waar dit noodzakelijk is. Tot zover het bestuur van de artsenvereniging.

MR HELLMUND: TE HOOG VOOR "SOFT"

Eisen van vier en drie jaar

WILLEMSTAD — Stel je **eens voor wat een verschrikkelijke gevolgen het gehad zou hebben als al die marihuana onder de bevolking terecht was gekomen, merkte officier mr F.Stüger woensdag in zijn requisitoor op over de onderschepte 800 pond hennep met een marktwaarde tussen de 240 en 320 duizend gulden.**

De handel werd in juli met een klein vissersbootje in twee keer aan land gebracht. Met een auto van een eilandelijke dienst werd het kruid vervoerd en bij een vriend van R. opgeslagen. Deze vriend D. zei eerst in de veronderstelling te verkeren dat het om kippevoer ging. Pas later zo pleitte zijn advocate mr J.Trinidad kreeg hij door dat er een "luchtje" aan zat. Totaal stonden er zeven verdachten terecht, van wie drie buitenlanders. Officier Stüger eiste voor de invoerder GM de maximum straf die tot nu toe voor overtreding van de opiumwet geldt: namelijk vier jaar. Volgens hem hadden de heren geluk dat de nieuwe wet waarin de maximum straf is verhoogd tot 12 jaar nog niet van kracht is. Waarop advocaat mr J.Hellmund opmerkte dat het hier om "soft" ging en dat die langere straffen toch meer bedoeld was voor handelaren in hard drugs.

Tegen de Curacaose hoofd verdachte R. en de twee overgebleven buitenlanders eiste de officier drie jaar. G. en M. die voor het vervoeren (bootje en auto) hadden gezorgd hoorden één jaar eisen. Tegen de "meeloper" die zijn vriend R. **geen nee had durven zeggen eiste mr Stüger zes maanden.**

Mr Stüger motiveerde de eisen door naar voren te brengen dat drugexperts het weliswaar met elkaar over de schadelijkheid van hennep waren, maar dat men toch neigde naar de conclusie gevaarlijk zowel op geneeskundig als chemisch gebied. Mr Hellmund vond de eis voor zijn client R veel te hoog. Hij zei dat de inkoopprijs van de marihuana ongeveer 75.000 gulden was en dat zijn client dit geld niet had. R was dan in zijn ogen dan ook niet de "big wheel behind the screen" maar een kleine, onbelangrijke tussenpersoon. De grote baas werd door iedereen gedekt. G.M. is zelfs doodsbang voor represailles. Dat het bedreigd voelen nog al mee viel, bleek aan het eind van de rechtzaak toen dezelfde M zich ineens het hele verhaal herinnerde. Het kwam erop neer dat niet hij op het plan was gekomen de marihuana naar Curacao te brengen maar R.M. Hij heeft de passage voor mij betaald en daarbij wees hij naar de andere beklaagde M.-die op zijn beurt **de beschuldiging terugkaatste.**

De overgebleven buitenlander O.D. kwam niet helemaal uit de verf. Hij vroeg de rechter om clementie. Het was toch te begrijpen dat, als je weinig verdient en een stuk of wat kinderen moet onderhouden, je zwicht voor geld. Een paar duizend dollars is een heleboel pesos.

De beklaagde die de boot had geleverd om de zakken (in totaal 27) van het vrachtschip bij Boca San Michiel aan land te brengen werd door mr H.W. Braam verdedigd die in nogal zwaar aandoende bewoordingen probeerde aan te tonen dat M niet wist wat er met het bootje aan land zou worden gebracht. Officier Stüger zei het pleidooi gechargeerd te vinden. Hij had immers M. alleen het aanwezig hebben van het kruid ten laste gelegd. En daarvoor was een straf voor één jaar als je voor een belangrijke schakel als een boot zorgt toch wel redelijk. Advocaat A.Moeniralam die G. en een van de buitenlanders zou verdedigen schitterde dit keer door afwezigheid.

Commissie-wensen naar BC

WILLEMSTAD — De commissie die de mogelijkheden bestudeert voor Curacao als doorvoerhaven van Venezuela is in de vergadering van gisteren gekomen tot de formuleringen van wensen aan het bestuurscollege.

Volgens de voorzitter van de commissie, de heer Hector Weber, zal het bestuurscollege van Curacao eerst uitsluitsel moeten geven over enkele uitgaven, die gedaan moeten worden voor verbetering van de huidige haven-faciliteiten.

Hieronder vallen voornamelijk onkosten voor aanleg van licht-installaties en afrasteringen. De commissie hoopt de volgende week tot een definitieve opstelling te komen van mogelijkheden die de haven van Curacao kan bieden als tijdelijke opslagplaats voor Venezolaanse producten. Hoewel van de Venezolaanse havenautoriteiten geen data zijn bepaald betracht de commissie een zo groot mogelijk haast bij realisering van de plannen.

PIH-personeel akkoord met tegenvoorstellen

WILLEMSTAD — De vakbond Horecaf heeft gistermiddag in de "diningroom" van het Princess Isles hotel te Marie Pompoen een algemene ledenvergadering belegd met het personeel van genoemd hotel. De werknemers hebben het tegenvoorstel van het management om te komen tot een cao met de vakbond Horecaf goedgekeurd op twee punten na.

Zo wil het hotel komen tot een herstructuering van de loonschalen, dus een salarisverhoging per funktie. De leden hebben dit echter verworpen en zijn er voorstander van dat het personeel twintig procent loonsverhoging dient te krijgen.

Het tweede punt dat geen goedkeuring bij de leden vond was dat inplaats van een automatische aanpassing op de kosten van levensonderhoud het hotel voorgesteld heeft om uit te betalen volgens de nettowinst en bruto-winst van het hotel. De vakbond Horecaf kreeg van de leden opdracht precies uit zoeken wat een en ander inhoudt en hoeveel geld men effectief in handen krijgt.

Inmiddels is reeds bekend dat wanneer partijen elkaar vinden de arbeidsovereenkomst op 1 september 1977 zal ingaan. De vakbond en het management hebben nog een kleine disputpunt en dat is de looptijd van de cao. De vakbond wil dit twee jaar zien, terwijl het management voorstander is van drie jaar.

WILLEMSTAD — De recherche heeft woensdagnacht drie mannen op heterdaad betrapt toen zij bezig waren in een garage aan de Schottegatweg-Noord auto-onderdelen uit auto's weg te nemen. Het zijn de 19-jarige R.P., de 18-jarige L.E. en de 19-jarige L.A. De twee laatsten wisten eerst te ontkomen maar werden door een patrouille van Riffort aangehouden. In een andere garage aan de Schottegatweg werd die nacht ook ingebroken. Daar werd een accu weggenomen. In totaal werden er woensdag vijf diefstallen of inbraken bij de politie gemeld.

Minister M. Pourier:

Voor Bonaire 85 woningen per jaar erbij

WILLEMSTAD — Om het woningtekort op Bonaire geleidelijk aan op te lossen moeten er van nu tot 1981 425 woningen gebouwd worden. Dat blijkt uit een rapport van de Nationale Woningraad. Per jaar zou dat betekenen dat er ongeveer 110 woningen bij moeten komen. De centrale regering werkt momenteel plannen uit om dit zo te laten gebeuren dat daarvan per jaar er gebouwd worden met financiële hulp van de regering. De verwachting is dat de andere 25 gebouwd worden door particulieren. Dit vertelde minister Miguel Pourier van Welvaartszorg vanmorgen aan de pers.

In de achterliggende regeerperiode van 1972 tot dit jaar zijn er 410 nieuwe woningen op Bonaire gebouwd. Momenteel wordt het plan uitgewerkt volgens welke op korte termijn enkele reeds bestaande huizen zodanig worden gerenoveerd, dat zij meer het stadium van een huis krijgen. De bewoners zijn voorzien in het bijzonder van een toilet en een douche. Er wordt aan een aanrecht voor ongeveer dertig Bonaireaanse woningen. De minister wacht momenteel op antwoorden van de bestuurscolleges van Aruba en Curacao over de wijze van technische bijstand die zij willen voor het oprichten van een stichting op beide eilanden, die zich gaan bezighouden met de bouw van woningen in de komende jaren.

Reeds behandeld

UW ZAAK is al behandeld, maar ik zal het over een week weer bekijken want u hoeft niet onder de onbehoorlijkheid van de advocaat te lijden, aldus rechter mr H.C. Every tegen beklaagde E.G. een van de verdachten in de grote marihuanazaak die woensdag diende. De advocaat heeft niets van zich laten horen en is naar de Bovenwinden gegaan terwijl hij wist dat vandaag een belangrijke zaak behandeld werd. Tot zover strafrechter Every.

Doble "R" oogst succes in Nederl.

DEN HAAG — Voor de talloze "Doble R" fans in de residentie en omgeving is het een teleurstelling geweest dat de meest populaire band van Curacao niet in Den Haag zou optreden. Door medewerking van het kabinet van de gevolmachtigde minister is het toch gelukt om deze fenomenale groep in Den Haag te presenteren. Op donderdag 6 oktober a.s. zal in het congresgebouw een voorstelling plaatsvinden, speciaal bestemd voor de velen die "Doble R" slechts van platen kennen en van hun muziek ook een keer "live" in een theater willen genieten. Voor de danslustigen zal op zondagmiddag 9 oktober tussen 15.00 uur en 20.00 uur in de Carousselzaal van het congresgebouw een knal dansmiddag worden georganiseerd. De entreeprijzen zullen respectievelijk f 10,- (Ned) voor optreden en f 20,- (Ned) voor de dansmiddag zijn. Op deze tournee trekt "Doble R" overal waar zij optreden volle enthousiaste zalen. Geen enkele Antilliaan mag de kans voorbij laten gaan om deze werkelijke unieke muziekgroep te gaan bewonderen. De groep verblijft in het Atlantic Hotel in Kijkduin te Den Haag.

Toeristen bestolen

ORANJESTAD — Bij de recherche deden twee Amerikaanse vrouwelijke toeristen aangifte van diefstal. De ene vrouw had haar schoudertas bij een trap in haar hotel achtergelaten en deze was na twintig minuten verdwenen.

Zij had in de tas haar paspoort, cheque boekje, zilveren dollars, een bedrag van vijftig dollar en papieren.

De tweede dame meldde dat ergens tussen het Boulevard-Esso-station en de natuurlijke brug te Andicuri, onbekenden haar bruine portemonnee uit een V-auto hadden weggenomen.

De inhoud van de portemonnee bestond uit twee bankbiljetten van vijftig dollar, travellers cheques ter waarde van 480 dollar, credit-cards en rijbewijs.

ORANJESTAD - De ASU-sportschool houdt vanavond om 7 uur in het Wilhelminastadion een vergadering met de Arubaanse sportlieden die onlangs van 1 tot 30 augustus een sportleiderscursus in Mexico volgden.

Tijdens de vergadering zal het programma van deze internationale cursus geëvalueerd worden, terwijl de deelnemers naar voren zullen brengen wat zij allemaal in Mexico meegemaakt hebben.

AANKONDIGING

Bij exploit d.d. 31 augustus 1977, heb ik, gevolggevende aan een beschikking van het Gerecht in Eerste Aanleg, Zittingsplaats Aruba, d.d. 15 augustus 1977, HERMEL SAALTINK, leraar, wonende op Aruba te Tanki Leendert no. 170-A, thans verblijvende op Aruba zonder nader bekende verblijfplaats of in Nederland,

OPGEROEPEN voor de terechtzitting van voormeld Gerecht van woensdag, 11 januari 1978 om 08.30 uur ten Raadhuize aan de Emmastraat no. 51 te Oranjestad op Aruba, teneinde op de door MARIO FRANCISCO DIJKHOFF, tegen hem ingestelde vordering te antwoorden.

De deurwaarder b/h Gerecht op Aruba
w.g. M. Vries

Aruba, 31 augustus 1977

FOR SALE

5 H.P. Evenrude outboard 1st class cond.	f. 200,—
WURLITZER piano	f. 800,—
V.W. BUG Trailer Hitch	f. 50,—
SINGER 401 automatic	f. 300,—
10" Radial Saw — new — Extra blades- Stand and wheels	f. 800,—
Shop Smith Mark 5.Good cond. with accessories	f. 400,—
4" Belt and disk sander — extra belts and disks	f. 125,—
1/3 H.P. Motor	f. 60,—

L. G. Smith Blvd. 52 Telephone 1080

ANUNCIO

Ruben Kroonenduijk, bibá na Seroe Biento 2, no ta para responsabel pa debenan haci door di su señora Arlene Kroonenduijk-Croes.
Aruba, 6 sept. 1977

Pa medio di esaki nos kier a gradici tur esnan cu a muestra nan atencion na ora di morto y entierro di nos querida mama,

JUANITA CRISTINA ROSARIO

Na nomber di
Maria Luisa Goedgedrag-Rosario
Benjamin Rosario
Anthonio Rosario

Aruba, mei 1977

Where to go, where to dine and where to entertain yourself

GENDA ARUBA

...mmers van de Amigoe ...ba zijn dagelijks verkrijgbaar in Oranjestad bij: ...queria van Zepp Wever, ... La Fama, La Popular ... Soda Fountain, Edwins ...n te Savaneta, Nicolas ... De Wit Store in Divi ... Manchebo, Sheraton ...en Aruba Caribbean ... Van Dorp Americana ...-hotel en Holiday Inn ...tore.

...oor: Nassaustraat 110. ...toruren: werkdagen 08.15-(14.00-17.30; zaterdag ...10.00.

...ummers ...fdelingen: 4333 - 4334 -

...ntooruren voor spoed... ...1639 - 2950 - 3855.

...ntrale ...r per dag, tel.: 2116 of ...4555.

...COPEN
...NJESTAD: De Veer: The duchess and the dirt-fox (14 jr.); Rialto: 20.00 ...world (14 jr.).
...SHI: Drive Inn: 20.30 ...ns (18 jr.).
...NICOLAAS: Principal: Vigilante force (18 jr.).

...GELE KRUIS: Oranje... tel.: 3168; Noord, tel.: ...; Sta. Cruz en Paradera, ...8288; Savaneta en Brazil, ...7020; San Nicolaas, tel.: ...Dakota, Patiastraat 27, ...444.

...CA'S:
...estad: Del Pueblo, tel.: ... San Nicolaas: San Lucas, ...119.

...RSEN
... 19.30 bestuursvergadering ...clubgebouw.
...ELSTUDIE: 20.00 olv. ...eurs - Colegio Arubano ...159).

...INT. PROGR.:
...21.00 night tour; ...23.00 welkomstdinner ...al Astoria restaurant.

VRIJDAG

...ERSEN
...LIOBUS
...L: 08.30 te Pius X school; ...te Fatimacollege, Dakota.

...: 08.00 te Kukwisaschool, ...Chikito; 10.00 te H. Hart... ...ol; 11.30 te St. Antonius... ...l, Savaneta.

...CHTSCHIP: Shipmar V - KNSM.

...INT. PROGR.:
...16.00 sport - Povaclub ...enheid foto's te nemen ...Photogenic).

...EAU VOOR LEVENS- GEZINSMOEILIJK-...EN (Zuidstraat 1-A), tel.: ... open maandag t/m vrijdag 07.30-12.00/13.30-17.00

...ARUBA: 17.00 Harlem ...trotters/popcornmachine; ... Mundo de juguete; 18.15 ... nieuws; 19.00 Nos Tera; ... Al momento; 19.30 Space ... The mark of Archanon; ... Telenoticias; 21.00 ...ky & Hutch; 22.00 Barata ...imavera; 23.00 Ryan.

...REEDSCHAP ...STOLEN

...ANJESTAD — Uit een ...te Matadera werden bij ...inbraak een platenspeler, ...speakers, vier gereed... ...pskisten, een boormachine ...n kruiwagen meegenomen. ...waarde van de gestolen ...eren bedroeg 576 gulden. ... kwam binnen na het ...rijderen van elf glazen ...rs uit een raam.
...Radio Antilliana werd een ...ifmachine ter waarde van ...honderd gulden als buit ...genomen. Het vermoeden ... dat de schrijfmachine, ...en get-together werd ...genomen.

APC met vijftig man naar Ant. perscongres

ORANJESTAD — Met een delegatie van vijftig personen vertrekt de Aruba pressclub morgen naar Curacao, waar morgenavond met een Bon Bini-cocktail in de Fiesta-room van Holiday Inn Curacao gevolgd door opening van de Tweede Antilliaanse persfoto-tentoonstelling het zesde Antilliaanse perscongres van start gaat. De leden van de APC nemen in hun bagage de ruim zeventig foto's mee die in de afgelopen dagen in Holiday Inn Aruba op de eerste Arubaanse persfoto-tentoonstelling werden getoond.

De officiele opening van het congres, dat dit jaar door de SOPEC wordt georganiseerd vindt zaterdagmorgen plaats door de gezaghebber van Curacao mr O. Martina. Gevolgd door toespraken van de voorzitter van de Aruba pressclub, Club di prensa Bonairiana, Windward Island pressclub en de SOPEC. De eerste gastspreker is de heer Rabriel Ortiz directeur van Alacode, gevolgd door de directeur van de Staatsdrukkerij in Nederland Th. Oltheten.

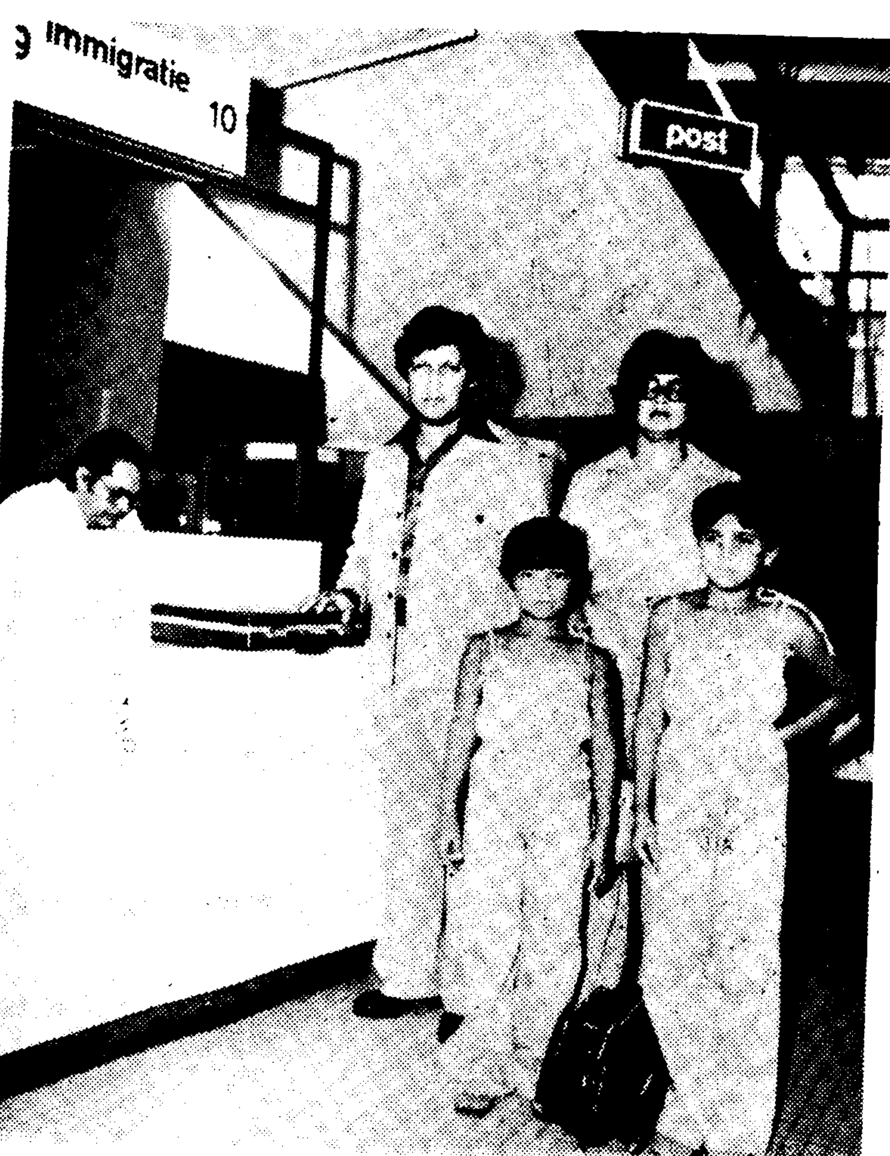
Na de lunch spreekt mr Josephine Trinidad over "Juridische aspecten van de journalistiek" gevolgd door een forum met deken advocaten, vertegenwoordiger Hof van Justitie, vertegenwoordiger Openbaar Ministerie en vertegenwoordiger van de pers. De SOPEC-voorzitter Orlando Cuales treedt op als moderator. 's Avonds wordt voor de gasten in Landhuis Silberie een typische Curacaose avond georganiseerd gevolgd door dansen op de tonen van de bekende band "Pa tin pret".

Zondagmorgen bestaat de bedoeling een gesprek over Papiamento te houden gevolgd door een uitleg doel en werkwijze Vereniging Antilliaanse dagbladuitgevers.

Na behandeling van de resoluties wordt op Hoffie flor de Mayo op Banda Ariba een "despedida folklorico" gehouden. Er is voor de dames een speciaal programma opgesteld met bezoeken aan de markt van Curacao, het Kima-klei-project en de proeftuin Cas Cora. Zaterdagmiddag kan er gewinkeld worden terwijl zondagmorgen een rondvaart door de haven van Curacao op het programma staat.

Voetganger gedood bij aanrijding

SAVANETA — Op de hoofdverkeersweg van Oranjestad naar San Nicolas ter hoogte van Savaneta was er gisteravond om elf uur een verkeersongeval waardoor het onveilige verkeer op Aruba het veertiende slachtoffer eiste. Toen de 56-jarige Nemencio Colina van Savaneta 345 de weg overstak werd hij aangereden door een personenwagen. Het slachtoffer werd door de auto enige meters meegesleurd, waarbij hij tegen een verkeersbord en daarna tegen de muur van een tuin terecht kwam. Hij overleed ter plaatse. De Verkeerspolitie stelt een onderzoek naar de toedracht van het ongeval in.



SEROE COLORADO — Een ander Lago employé, die een tijdelijke tewerkstelling in het buitenland kreeg is Jacobo (Coby) S. Geerman, een "Engineering associate" in de groep bedrijfseconomie op korte termijn van de technische afdeling voor coordinatie van ruwe olie en olieproducten. Coby, die gedurende het afgelopen jaar werkzaam was bij het opstellen van Lago's raffinage plannen op middellange termijn alsook bij het maken van verscheidene economische studies, begon een tewerkstelling van 9-12 maanden bij Esso Inter-America, te Coral Gables, op 5 september. Zijn eerste werkzaamheden met EIA zal in de groep "Intermediate range planning" van het Logistics department zijn, waar hij behulpzaam zal zijn bij het opstellen van plannen voor de levering van olie aan Lago en andere dochtermaatschappijen van Exxon in Zuid- en Centraal-Amerika en in het Caribisch gebied. Coby behaalde zijn Mulo-A diploma met wiskunde aan het St. Augustinus College in 1960 en verwierf het UTS-diploma aan de John F. Kennedy School voordat hij zijn loopbaan in 1963 bij Lago begon. Zijn eerste betrekking was die van Electricien helper B in de Electrische Afdeling. In 1964 werd hem een Lago-beurs toegekend om aan het West Virginia Institute of Technology te studeren. Hier behaalde hij het baccalaureaat in de Chemische Techniek in 1968. Toen hij datzelfde jaar bij Lago terugkwam, werd Coby aangesteld in de Technical-process engineering afdeling als contact engineer voor de installaties PCAR, LEAR en Fuel Gas Scrubber. Vervolgens heeft hij de functies van "Supply Coordinator" en "Senior Engineer" bekleed in de afdeling coordinatie. In 1974, toen hij in de Process Engineering Division werkzaam was, werd hij bevorderd tot Supervising Engineer. Op 2 september is Coby naar Coral Gables, Florida, vertrokken, vergezeld van zijn echtgenote Myrna en hun twee dochters.

Wegens ASU-softballtraining

RCA-sportboys niet doorgegaan

ORANJESTAD — Verbitterd en teleurgesteld zijn gisteravond spelers, AVB-bestuursleden en toeschouwers weer naar huis teruggekeerd. Het voetbaltreffen RCA - Sportboys, waarvoor men eigenlijk naar het stadion was gekomen, kon namelijk geen doorgang vinden omdat op dat ogenblik een dames-softballtraining onder leiding van de Amerikaanse coach Dianne Potter aan de gang was en tot tien uur zou duren. De oorzaak van dit alles was een zeer ongelukkige fout in de samenstelling van het vorige week door de ASU-Sportschool uitgegeven trainingsschema voor dames-softball. Dit schema vermeldde voor gisteravond van 7 tot 10 uur training voor de damesploegen Bordens en Nevada onder leiding van mej. Potter terwijl het AVB-schema, dat reeds eind juni verspreid werd, aangaf de voetbalwedstrijd RCA - Sportboys.

Naar wij vernamen zou de ASU gisteren nadat de fout ontdekt was - getracht hebben de AVB over te halen de voetbalwedstrijd uit te stellen zodat de Softballtraining door kon gaan. De AVB ging hiermee niet akkoord onder andere omdat - volgens de reglementen - de tijd te kort was om een officieel uitgeschreven competitiewedstrijd uit te stellen, en waren bovendien geen dringende redenen aanwezig voor uitstel (overlijden, natuurramp, enz).

Begrijpelijk dat het gebeurde van gisteravond bij de AVB spelers en toeschouwers niet in goede aarde is gevallen. Vanavond is er wel voetbal, wanneer Estrella en Deportivo Nacional in een beslissende wedstrijd voor de classificatie tegen elkaar uitkomen.

Miss Holland probleem uit wereld

ORANJESTAD — Met de problemen, waarover wij gisteren melding maakten, tussen Miss Holland mej. Petra Grootjans en haar moeder enerzijds en het Comite Miss Teenage Intercontinental anderzijds, zijn gisteren uit de wereld geholpen. De Hollandse schone en haar moeder besloten weer hun intrek te nemen in het Americana-hotel, waar eerstgenoemde evenals de andere kandidaten een eigen kamer kreeg. Voorts zal zij aan alle aktiviteiten en de eindverkiezing op 17 september deelnemen.

MEP-trio terug van reis

ORANJESTAD — De exeilandsraadsleden Holmo Henriquez en Dominico Flemming en de eilandsambtenaar Jossy Luidens, die de afgelopen weken een bezoek aan enige landen hebben gebracht om het standpunt voor de Arubaanse toekomst nader toe te lichten, zijn op Aruba teruggekeerd. De heer Holmo Henriquez om commentaar gevraagd over deze reis, waarbij bezoeken werden gebracht aan Venezuela, Colombia, Haiti, Jamaica en Cuba, deelde mee geen commentaar te hebben. Op Aruba doen de geruchten de ronde dat het trio op de grens van Venezuela/Colombia in moeilijkheden verkeerde omdat het niet de benodigde papieren had. Zij zouden een nacht in een gevangenenkamp hebben moeten doorbrengen. Verwacht wordt, dat na terugkeer van MEP-leider Betico Croes meer bijzonderheden over deze reis zullen worden bekendgemaakt.

De monetaire reserves van Belgie zijn gegroeid van 249,3 miljard frank in mei tot 252 miljard in juni. Eind juni vorig jaar bedroegen ze 238,3 miljard frank, zo blijkt uit gegevens van de centrale bank.

Inval in huis van Westduitse consul

BELFAST — Een gemaskerde man is donderdagochtend vroeg het huis binnengedrongen van de Westduitse honorair vice-consul in Noord-Ierland, Jurgen Gradel. Volgens de politie beval hij Gradel plat op de vloer te gaan liggen op zijn buik. Toen Gradels vrouw binnenkwam kreeg de indringer het op zijn zenuwen en loste een schot in het plafond, rukte de telefoon van de muur en vluchtte. Gradel is de opvolger van Thomas Niedermayer, nadat Niedermayer, vier jaar geleden werd ontvoerd uit diens woning in Belfast en nimmer is teruggezien. Aangenomen wordt, dat Niedermayer dood is.

Presentatiebal MTI-kandidaten

ORANJESTAD — Het presentatie-bal en de voorstelling van de MTI-kandidaten, die door de Aruba Jaycees wordt georganiseerd, begint zaterdag 10 september precies om tien uur s'avonds in de Klompen Klub van het Aruba Caribbean hotel. De deur van de Klompen Klub gaat om kwart voor elf dicht voor de presentatie van de kandidaten en andere aktiviteiten, en gaat hierna weer open voor het publiek.

De Jaycees doen een beroep op het publiek tijdig haar toegangskaarten te kopen, gezien het beperkte aantal plaatsen. Kaarten zijn reeds in voorverkoop bij Checkpoint color en boekhandel Van Dorp in Oranjestad, Mi Cocolishi en Rowiginis te Santa Cruz, en Nicolaas store en Bata shoe shop te San Nicolas.

Shannon Gonzalez naar MTI keuze

WILLEMSTAD — De Cybeco heeft op het laatste ogenblik besloten zijn vertegenwoordiging op de MTI-verkiezing op Aruba te wijzigen. Mej. Shannon Gonzalez zal Curacao daarbij vertegenwoordigen. Mej. Ilse de Windt die aanvankelijk zou gaan kon niet meer wegens studie redenen, zodat zij binnenkort naar Nederland vertrekt. Shannon Gonzalez heeft Curacao al eens vertegenwoordigd en wel verleden jaar bij de verkiezing van Miss Teenage Antillas, bij welke gelegenheid zij gekozen werd tot Miss Hospitality.

Amsterdam op bezoek

ORANJESTAD — Van 9 tot 12 september zal de Amsterdam een informeel bezoek brengen aan Aruba. De Amsterdam, een onderzeebootjager van de Friesland-klasse, staat onder commando van Kapitein - luitenant ter zee J.P.G.A. Suurenbroek. Naast de diverse sportontmoetingen tussen de bemanningen van het schip zal de mariniers-kazerne Savaneta op vrijdagavond van 7 tot 9 uur aan boord een ontvangst worden gehouden voor genodigden van het eiland. Op zaterdagochtend zal van tien tot twaalf uur het schip opengesteld zijn voor bezichtiging.

AVA basis-opleiding

ORANJESTAD — Binnenkort begint de Aruba volleyball association (AVA) met een cursus algemene basis-opleiding voor haar leden. De te geven lessen zijn in: leiding geven, organisatie, en EHBO en Hygiene. De cursus is toegankelijk voor eenieder van 17 jaar of ouder. Gezien de hoge kosten van deze cursus zal een inschrijfgeld van vijftien gulden gevraagd worden. De cursus neemt 30 lesuren in beslag.

DR HAVERBEKE GAAT WEG

ORANJESTAD — Het ochtendblad Prome meldde vanmorgen dat oogarts Haverbeke Aruba spoedig zal gaan verlaten. Vrijdag zal afscheid van hem worden genomen bij de Gezondheidsdienst. Over een opvolger van dr. Haverbeke, die de enige oogarts op Aruba is, is nog niets bekend.

Schat in New York

NEW YORK — Vier mannen hebben een geheimzinnige schat van 5 miljoen dollar gevonden in een kist in een warenhuis in New York en onder elkaar verdeeld.

De officier van justitie in New York, Robert Morgenthau, bevestigde woensdag dat een van de vier is kunnen worden aangehouden.

Het viertal zou de kist in 1976 hebben ontdekt tijdens het opruimen van een magazijn in een warenhuis in Manhattan. Met het uitgeven van het geld waren ze voorzichtig, want de bankbiljetten waren genummerd en stamden overwegend uit 1929. Tot nu toe is het de politie gelukt ongeveer een half miljoen aan bankbiljetten terug te vinden die door de vier mannen op een bank gezet waren.

Waar het geld vandaan komt is een raadsel. De justitie oppert als één mogelijkheid dat het geld de opbrengst was van een collecte die werd gehouden ten tijde van de Hongaarse opstand in 1956. De verantwoordelijke beheerder, een Hongaarse arts, is kort na de inzameling overleden. Hierdoor zou de „schat" tot aan zijn ontdekking door de vier mannen, twintig jaar lang in een kist hebben kunnen sluimeren.

Vergadering verwacht van partijraad PPA

ORANJESTAD — Verwacht wordt dat volgende week — in ieder geval voordat de nieuwe staten bijeenkomen — de PPA-voorzitter ing. Virgilio Kock de partijraad van de PPA bijeen zal roepen om ondermeer de kwestie "Trinidad en aanhang" te bespreken. Tot op heden werd geen partijraad vergadering gehouden omdat allerwege getracht werd een oplossing te vinden en de kwestie Trinidad te "lijmen" waar laatstgenoemde — ondanks dat hem een ministerschap en voorzitterschap van de PPA werden aangeboden — totaal niets voor voelt. De verwachtingen zijn dan ook dat het tijdens deze partijraadvergadering het openlijk tot een breuk zal komen in de PPA. Aanhangers van Trinidad dringen bij hem aan dat hij nu reeds opening van zaken heeft, waarbij — zo verzekerde men de Amigoe — wel enige verrassingen over de recente kabinetsformatie naar voren zouden kunnen komen. De heer Trinidad wil echter de partijraadsvergadering — indien dit niet te lang meer duurt — afwachten.

Loterij van Schaakver. Aruba

ORANJESTAD — Zoals misschien reeds bekend, is de schaakbond uit de ASU "gestoten". Als reden hiervoor werd opgegeven, dat schaken geen "bewegings"-sport is. Wist U ook, dat schaken in Venezuela de tweede meest gesubsidieerde sport is. Aldus een communique van schaakvereniging Aruba.

Helaas kunnen wij geen beroep op de ASU doen om subsidie. Toch willen wij trachten de schaaksport op ons eiland te bevorderen. Een van onze plannen hiertoe is het organiseren van een internationaal schaaktoernooi. Teneinde een gedeelte van de kosten te kunnen dekken, hebben wij een loterij georganiseerd, met als 1ste prijs een Toyota Corolla 1977, 2de prijs: twee retourpassages Aruba-Bogota, 3de prijs: een luxe schaakset, en 4de prijs: twee retourpassages Aruba-Bonaire. De trekking vindt plaats op 16 september. De vereniging doet hierbij een beroep op iedereen de helpende hand toe te steken door deze loterij aan te bevelen.

In verkeer zes ongevallen, 6 mille schade

ORANJESTAD — De Verkeerspolitie behandelde dinsdag zes aanrijdingen met een gezamenlijke blikschade van 6250 gulden.

De zwaarste klap viel op de hoek Smithboulevard/Belgiestraat, waar drie personenauto's in botsing kwamen. Het resultaat was 1 lichtgewonde en 4050 gulden materiele schade. De juiste toedracht van het ongeval was niet meteen bekend.

Jubilea bij Lago

ORANJESTAD — Deze maand herdenkt een recordaantal werknemers (43) hun 25-jarig dienstverband bij Lago, terwijl drie werknemers Kenneth Brook, Kathlyn Boeke en Francisco Robert 10 jaar in dienst zijn. De lange lijst van 43 werknemers met 25-dienstjaren ziet er als volgt uit: Francisco S. Ruiz; Nilo L. Swaen; Renold T. James; George H. Richardson; Pedro C. Albertsz; Adelbert Angela; Federico A. Angela; Edgar R. Croes; Marcolino Croes; Richard E. de Lange; Jose O. Donata; Benito Erasmus; Simon H. Figaroa; Pablo E. Geerman; Rosendo Gomez; Jacinto Harms; Agapito Hoek; Josef Kelly; Marco Kelly; Simon F. Kelly; Virgilio P. Lacle; Ismael D. Luidens; Jose Maduro; Felipe Navas; Efraim O. Rafael; Albino F. Rasmijn; Angel Rasmijn; Pedro S. Rasmijn; Wilfred C. Schoop; Ireno C. Schwengle; Rodulfo E. Trimon; Augustin Tromp; Jacobo B. Tromp; Juan F. Tromp; Victorino Tromp; Feliciano V. Vrolijk; Simon B. Webb; Alexander A. Wever; Leandro E. Paesch; Leonard F. Hartmann.

PARAMARIBO — Tijdens ...elopen weekeinde hebben inbrekers een bezoek gebracht aan de woning van de tijdelijk zaakgelastigde van het koninkrijk der Nederlanden, baron GW de Vos van Steenwijk. Volgens het politierapport gingen de dieven er met 50 flessen whiskey vandoor.

Ethiopie en Somalie:

Slag gewonnen in Ogaden-woestijn

NAIROBI — Somalie en Ethiopie hebben allebei bekend gemaakt dat zij een hevige slag bij Jijiga in de Ogadenwoestijn hebben gewonnen. Volgens Somalie hebben strijders van het West-Somalische bevrijdingsfront (WSLF) de stad nagenoeg veroverd. Het Ethiopische garnizoen zou zijn gedood of op de vlucht gedreven. De volgens Somalie beslissende slag volgde op een week van gevechten waarbij zeker 3000 Ethiopische soldaten werden gedood.

Ethiopie meldt daarentegen dat de Somalische aanvallen met succes zijn afgeslagen. De vijand, aldus Radio Addis Abeba, zou zich thans na zware verliezen terugtrekken. Van het slagveld in de Ogadenwoestijn komt geen objectief nieuws.

Het is daarom ondoenlijk te zeggen wie van beide partijen gelijk heeft. Waarnemers die het nu drie maanden oude conflict in de Hoorn van Afrika volgen houden het er wel op, dat er bij Jijiga zeer hevig is gevochten.

Volgens Somalie is al het laagland in de Ogaden — 90 procent — thans in handen van het WSLF. Alleen om de heuvelachtige gebieden zou nog worden gevochten. Jijiga, Harar en Dire Dawa zijn de drie steden die in het berggebied de voornaamste Ethiopische verdedigingslinie vormen. Als Jijiga inderdaad is gevallen, lopen de twee andere steden waarschijnlijk direct gevaar. Jijiga ligt 90 kilometer van de Somalische grens.

Waldheim in Moskou

MOSKOU — VN-secretaris-generaal Kurt Waldheim is ervan overtuigd dat de V.S. en de Sovjet-Unie zich bijzonder inspannen om de moeilijkheden op te lossen die de hervatting van de Geneefse conferentie over het Midden-Oosten in de weg staan. Hij heeft dat in Moskou op een persconferentie verklaard na zijn besprekingen met de minister van Buitenlandse Zaken, Andrei Gromiko.

Hij zei bezorgd en ongerust te zijn over de legalisering door Jeruzalem van joodse nederzettingen in Cis-Jordanie die volgens hem de inspanningen om een oplossing te vinden bemoeilijken.

Waldheim zei verder dat Gromiko zijn diepe spijt uitte over de ontwikkeling van het conflict in de hoorn van Afrika. Gromiko verwees daarbij naar het feit dat de organisatie van Afrikaanse staten zelf had besloten niet de grenzen in Afrika te wijzigen.

Volgens Waldheim was de Russische minister optimistischer dan tijdens hun ontmoeting in mei in Geneve over de kansen op overeenstemming over beperking van de strategische bewapening.

Waldheim zal 12 september president en partijleider Leonid Brezjnjev in Moskou ontmoeten.

Onderzoek tegen Jacques Cousteau

SYRACUSE — Op Sicilie is een gerechtelijk onderzoek begonnen tegen de Franse oceanoloog Jacques Cousteau. Hij zou tien jaar geleden talrijke oudheidkundige voorwerpen illegaal naar Frankrijk overgebracht hebben.

[O]p Curacao:

[B]. Prajoux eerste [t]egenstander Hosé

[W]ILLEMSTAD — De [Belgische] Belus Prajoux is de [eerste] tegenstander die [Hum]phrey Hosé op Curacao [ontmoet] in het kader van de [Copa] Marlboro del Caribe. Op [de eerste] wedstrijddag dinsdag [13 september] worden verder [gespeeld]: Manuel Santana vs. [Gisbert]; Francis Gonzalez [en] Patricio Cornejo; Ivan [Molina] vs. Victor Pecci.

[Woensdag] 21 september [zijn] uitgetrokken voor de [halve] finales en dubbelspelen. [De] dubbels voor het vierde [Marl]boro-toernooi zijn als volgt [samen]gesteld: San[tana]/Gisbert, Pecci/Gonzales, [Molin]a/Hosé en Cornejo/Pra[joux]. De eerste ronde van de [dubb]elspelen op Curacao geeft: [San]tana/Gisbert vs. [Pec]ci/Gonzales en [Mol]ina/Hosé vs. [Corn]ejo/Prajoux. De finales [vinden] 22 september plaats. In [het M]arlboro-cyclus is intussen [in] de Colombiaanse stad Cali opgenomen. Daar wordt op 12, 13 en 14 september getennisd. De data voor Bogotá blijven gehandhaafd op 9,10 en 11 september.

ARUBA

Voor Aruba luidt het programma op de eerste dag (23 september): HEREN-ENKEL...Hosé - Gisbert; Gonzales - Santana; Molina - Cornejo; prajoux - Pecci. Bij de dubbels ontmoeten elkaar Santana/Gisbert en Hosé/Molina; Pecci/Gonzales en Cornejo/Prajoux.

De toegangsprijzen voor Curacao zijn gesteld op fl. 12,50 (seriekaart) en fl. 5,- per wedstrijddag. Kinderen beneden 4 jaar kunnen gratis binnen. De wedstrijden vinden plaats op het CSC-complex te Damacor.

De vierde Copa Marlboro del Caribe start morgen (vrijdag) in Bogota. Hosé, toernooiwinnaar in 1976, bijt daar de spits af tegen Victor Pecci; met zijn dubbelpartner Molina krijgen zij op de tweede dag als tegenstanders Pecci en Gonzales.

Weer dode op man

ISLE OF MAN — De 26-jarige Britse motorcoureur Neil Edwards is tijdens wedstrijden op het eiland Man dodelijk verongelukt. De Brit die in de 350cc klasse reed slipte in een bocht en vloog tegen een boom. Sinds 1907 toen er voor het eerst op Man werd geraced is dit de 116de motorcoureur die verongelukt.



BELUS PRAJOUX, de eerste tegenstander van Humphrey Hosé op Curacao. Hij behoort tot de 100 beste tennisspelers van de wereld. Belus bereikte van het jaar de kwartfinales in de toernooien van Florence en Nice. In 1976 titueleerde hij zich samen met zijn landgenoot Patricio Cornejo dubbelkampioen van de Copa Marlboro del Caribe. In vijf van de zes landen van dit regio waar deze tennisklassieker werd gehouden greep dit tweetal de eerste plaats.

Record Monza

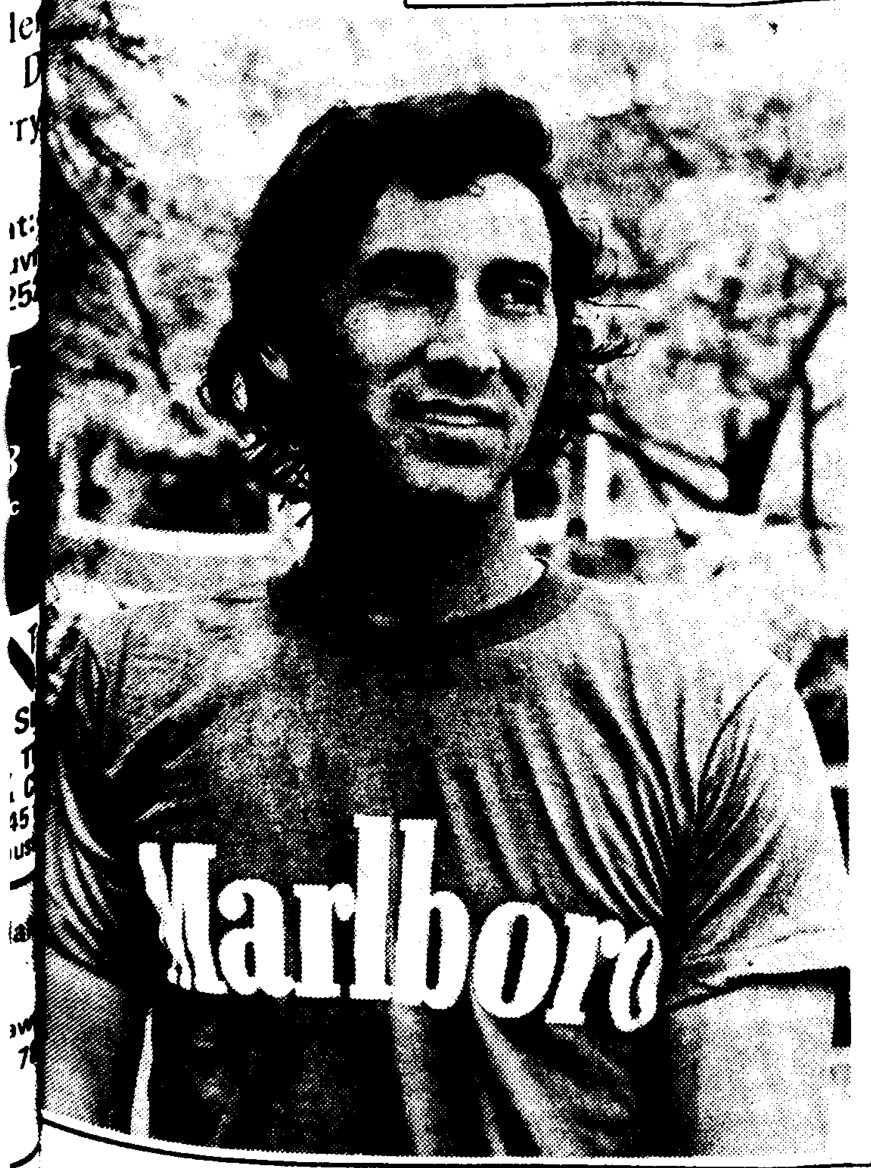
MONZA — Niet minder dan 36 wagens zijn ingeschreven voor de grote prijs van Italie die zondag op het circuit van Monza wordt verreden. Van deze 36 worden slechts 24 wagens toegelaten tot de officiele start. Woensdag werden op Monza de eerste onofficiele trainingen gehouden. Een zeer opvallende prestatie leverde de Fransman Jean Pierre Jabouille die met zijn Renaultturbo de beste tijd maakte: 1.41.0. Met deze tijd verbeterde Jabouille het ronderecord op Monza dat op naam stond van de Zweed Ronnie Peterson in 1.41.03.

[P]ROTEST

[LO]NDEN — De toonaangevende Britse kogelstoters [heb]ben zich teruggetrokken [uit] internationale atletiekwedstrijden, die vrijdag in [Cryst]al Palace op het [progr]amma staan, omdat zij [vind]en dat zij zich te vaak [moet]en onderwerpen aan [contr]oles op het gebruik van [spierv]oden stimulerende middelen. De Britten Geoff Capes, [Mike] Winch, Bob Dale en Roger [Kenne]dy hopen de Amerikanen [Al] Feuerbach en Terry [Alb]itton m zo ver te krijgen de [wed]strijden eveneens te boycotten. We zijn van mening dat [de] deelnemers aan de werpnummers te vaak het mikpunt [van] dopingcontroles zijn, aldus [Ca]pes, en het werd hoog tijd dat [wij] protest lieten horen. De [beh]andeling is zo ongelijk dat er [nog] iets moest gebeuren.

[De] dopingtests moeten [worden] uitgevoerd tijdens de [wed]strijden in Crystal Palace en [de] andere invitatiewedstrijden [in] Europa. Ik ben bij elk [bela]ngrijke internationaal [toern]ooiement, waaraan ik heb [deelg]enomen, gecontroleerd. Ik [weet] dat het nu ongeveer [eenh]alf keer is voorgekomen. Ik [ben] er niet meer in dat die [test]s op goed geluk zijn [genom]en.

[De] Noorse discuswerper Knut [Hjel]tnes is vorige week [ges]horst nadat een dopingcontrole had aangetoond dat hij [zijn] toevlucht had genomen tot [het] verbruik van anabole [ster]oiden.



[I]VAN MOLINA (Colombia) is Hosé's dubbelpartner in de vierde Copa Marlboro del Caribe. Molina is negen jaar al de beste tennisser van zijn land; hij speelt "Daviscup" sinds 1968. In diverse toernooien schopte hij het ver, waarbij hij grotens zoals Rod Laver en Arthur Ashe het ontzag. Met de Tsjechische Martina Navratilova legde in 1974 beslag op de mixed-dubbeltitel van het open toernooi van Frankrijk; in datzelfde jaar won hij samen met Jairo Velasco ook de herendubbeltitel te Nice.

Madison SQ waarschuwt

Ali traint niet genoeg

NEW YORK — Het bestuur van Madison Square garden heeft de wereldkampioen boksen in het zwaargewicht Muhammad Ali, gemaand de voorbereiding op het gevecht van 29 september tegen Earnie Shavers serieus ter hand te nemen. Volgens John Condon, publiciteitsdirecteur van de garden (waar de partij zal plaatsvinden), heeft Ali op tien dagen tijdens zijn trainingskamp in Deer Lake niet geoefend. Het kamp duurde zestien dagen. In plaats daarvan woonde Ali diverse manifestaties bij en legde bezoeken af aan president Carter en zijn moeder. In een brief aan Ali schreef Condon onder meer: Madison Square Garden heeft drie miljoen dollar geinvesteerd in uw poging de wereldtitel te verdedigen. Er wordt van u verwacht dat u er alles aan doet op tijd klaar te zijn voor het gevecht en u niet met andere activiteiten bezighoudt. Volgens rapporten uit uw trainingskamp bent u momenteel niet in de conditie waarin u zou moeten zijn in dit



DUSSELDORP — Het Amerikaanse 4x100 meter estafetteteam vestigde in Dusseldorp een nieuw wereldrecord. Het viertal legde de afstand in de ongelooflijke tijd van 38.03.9 seconden af. Op de foto v.l.n.r. Steve Riddick, Cliff Wiley, Steve Williams en Bill Collins.

CAC-basketball in Panama:

N.A.-heren verliezen weer met century-score

PANAMA CITY — De nullen blijven achter de Nederlandse Antillen "prijken". De heren leden gisteren hun vijfde nederlaag in het CAC-basketballtoernooi te Panama. De ploeg van coach Tommy Pieters en zijn assistent Frits Meursingh kreeg voor de zoveelste maal een score van meer dan 100 punten te slikken.

De eer was nu aan de Dominikaanse Republiek dat met 103—78 zijn vierde zege behaalde. Aanvankelijk leek het erop, alsof de onzen aangevoerd door de revelatie van het toernooi Ancell Alleyne, het Dominikaanse geweld aankonden toen de rust met 48—40 afgesloten werd. In de tweede helft stortte de defensie van de Antillianen echter als een kaartenhuis in elkaar en kon Sto. Domingo zijn "century" volmaken. Opgemerkt zij dat de productie aan beide kanten min of meer gelijkenis toonde met de eerste helft. De D.R. scoorde 55 punten terwijl de N.A. tot 38 kwamen. Ancel Alleyne die tot een van de beste spelers op dit CAC-toernooi wordt beschouwd, puntte in deze wedstrijd op zijn eentje 24 maal. Eelco Gonet was op een na de beste "shooter" van de N.A. met 14 punten, gevolgd door Orlando Fabricio met 13.

Juist in het damestoernooi waar menigeen de N.A. een totale ondergang in het verschiet stelden, schijnen de zaken beter te verlopen. Er zijn weliswaar nog geen successen geboekt, maar de scores liggen verrassend genoeg nog op een vlak dat vatbaar is voor rede. In het oogspringend is de productie van onze dames. In Panama komt de equipe van coach Niels Liberia n.l. tot puntentallen die tegen de 60 aanliggen en dat is vergeleken met wat wij hier tijdens trainingswedstrijden (op Curacao en Aruba) zagen een verbetering van zeker 20 punten.

BOLGOGRAD — In een vriendschappelijke voetbal wedstrijd heeft het team van de Sovjet Unie Polen met niet minder dan 4-1 verslagen. De 40.000 toeschouwers die aanwezig waren zagen doelpunten van Blochin (2x) Tchenokov en Bouriak. Voor Polen scoorde Liako.

Bokser vindt dood in ring

BANGKOK — De 20-jarige bokser Samsak Somsaksith uit Thailand is donderdag in een ziekenhuis in Bangkok overleden. Hij liep zondag tijdens een partij hersenletsel op toen hij knock out werd geslagen.

Sport in Sto. Dom.

STO DOMINGO — In de Dominikaanse republiek wordt vol ijver gewerkt aan de vooruitgang op sportgebied. Dit land dat een tiental jaren geleden nog "achterstand" op de Nederlandse Antillen bezit aan sportfaciliteiten thans het volgende: 100 stadions waaronder de "Juan Pablo Duarte" in het Olympisch centrum die plaats biedt aan 25.000 toeschouwers, twaalf 25-meter-zwembaden, één 50-meter-zwembad, 5 atletiekgronden, 5 sporthallen en 1 velodroom (wielerstadion). De sporten die thans de meeste populariteit genieten zijn baseball, basketball en boksen. De grootste vooruitgang werd geboekt bij baseball, volleyball, boksen en gewicht heffen.

Priester-fluitist

LISSABON — Gezien het toenemende geweld rond voetbalwedstrijden in stadions, is er bepaald geloof voor nodig om scheidsrechter te worden.

Dat geloof bezit, naar men mag aannemen, de Portugese priester Antonio Lourenco, wiens tweede roeping altijd de sport geweest is en wiens carriere op het voetbalveld begon in het doel van de seminarieclub. Lourenco is nu bevoegd scheidsrechter in de tweede divisie en hoopt spoedig over te stappen naar de eerste.

Antonio Lourenco heeft zijn excuus voor het beoefenen van zijn hobby klaar: ,,Een priester moet niet binnen de vier muren van de kerk blijven, maar uitgaan om zijn doel op te sporen. Hij meent voorts dat zijn aanwezigheid op het voetbalveld bepaalde voordelen aangaande geestelijkheid en de kerk kan wegnemen.

Hoge premies voor Duitsers in Argentinie

HELSINKI — Aan de vooravond van de vriendschappelijke wedstrijd van wereldkampioen West-Duitsland tegen Finland in Helsinki hebben de Westduitse voetbalbond en de spelers van het nationale elftal een akkoord bereikt over de premies die uitgekeerd zullen worden bij het toernooi om het wereldkampioenschap in Argentinie volgend jaar. Bondsvoorzitter Hermann Neuberger en aanvoerder Berto Vogts kwamen overeen dat de spelers in elk geval 10.000 mark zullen krijgen voor hun deelneming. Wordt de tweede ronde bereikt (de laatste acht) dan wordt opnieuw 10.000 mark uitgekeerd. Een plaats in de halve finale levert nog eens 15.000 mark op, zodat een derde of vierde plaats in totaal goed is voor 35.000 mark. Indien West-Duitsland de finale bereikt, komt daar nog eens 15.000 mark bij en wordt de titel geprolongerd, dan wordt dit bedrag verdubbeld (dus 50.000 mark voor een tweede plaats en 65.000 voor de titel).

Dit bedrag van 65.000 mark ligt iets hoger dan bij het wereldkampioenschap in 1974, toen de titel de ploeg van Helmut Schoen 60.000 mark de man opleverde. Daar kwam nog eens 10.000 mark bovenop van een fabrikant van sportartikelen. Daar valt ook volgend jaar op te rekenen.

Wk Judo afgelast

MADRID — De wedstrijden om een wereldtitels judo, die van 21 tot 24 september in Barcelona zouden worden gehouden, gaan niet door. Dit heeft het bestuur van de Internationale Judo Federatie woensdag besloten naar aanleiding van een dispuut met de Spaanse regering over de deelneming van Taiwan.

DOVER — De Canadese Cindy Nicholas heeft het kanaal tussen Engeland en Frankrijk in een nieuwe recordtijd in beide richtingen overgestoken. Zij legde de totale afstand af in negentien uur en vijfenvijftig minuten.

ORANJESTAD — Dakota en Estrella leverden dinsdagavond een van de weinige voetbalwedstrijden op hoofdklasse gehalte in de huidige competitie. De publieke belangstelling (ruim tweehonderd personen) was wederom aan de zeer lage kant, doch dit was te verwachten gezien de onaantrekkelijkheid die het voetbal dit jaar te zien gaf. Met de 1-0 zege op Dakota middels een doelpunt van Dechi Bislip behield Estrella zijn kansen voor de semifinale (14 punten uit 13 wedstrijden), en speelt vanavond tegen Deportivo Nacional zijn laatste en tevens belangrijkste wedstrijd van de eliminatie-ronde. Winst of gelijkspel betekent dat Estrella de semi-finale gehaald heeft. Op de foto gaat een hard schot van Amado Rosina centimeters langs het Estrella-doel;



Ongeregeldheden in Tsjechoslowakije

PRAAG — Tijdens een volksfeest in west-Bohemen is het deze maand tot ernstige botsingen gekomen tussen jongeren en sterke politie-eenheden, zo is van dissidenten in Praag vernomen.

Ongeveer honderd jongeren werden gewond, dertien werden gearresteerd, onder wie een ondertekenaar van Charta 77. Tegen deze laatste, de 23-jarige Viktor Groh, zijn zes beschuldigingen ingebracht.

De incidenten ontstonden na het afgelasten van een rockconcert dat op 13 en 14 augustus zou worden gehouden.

De jongeren, ongeveer 1200 man, waren het daar niet mee eens en eisten hun toegangsgeld terug.

De politie, versterkt door grenswachters, trad op met honden en traangas.

Het regionale blad Pravda te Pelzen heeft de onlusten en arrestaties bevestigd.

egertop ongerust over ’Braziliaanse impasse”

N onze correspondent)

ACAS — Het oppercom-
o van het Braziliaanse
was niet erg blij met de
Er stonden dan ook
ongebruikelijke aanbe-
en in: de briefschrijver
voor om de militairen te-
sturen naar de kazernes
door middel van vrije en
te verkiezingen” een
we volksvertegenwoordi-
samen te stellen. Brazilie
sinds de militaire staats-
van 1964 door het leger
rd en de generaals die de
nu al dertien jaar onder
verdelen zijn nog niet
lan om zich in hun mili-
lubs terug te trekken.
brief die dit voorstelde
dus hard aan, vooral
de schrijver niet zomaar
sidente kunstenaar of een
gen congreslid was, maar
collega-militair, kolonel
Castro. Deze 54-jarige
l is ook binnen het leger
e eerste de beste: hij was
meer raadgever van de
dels overleden Bra-
se president Costa E
die de „harde lijn” voor-
Ruy Castro is niet de
militair die de woede van
Braziliaanse oppercom-
o opwekte: ook de kolonels
Lembos en Francisco
ventura en brigadier Grum
stuurden brieven waarin
agen om vrije en direkte
zingen van een parle-

BRIEVEN

Castro is op 19 augustus
steerd nadat hij zijn brief
aziliaanse kranten had la-
fdrukken. Zijn collega’s
nog gewoon vrij rond,
het kwaad is inmiddels al
ed: heel Brazilie weet nu
lfs binnen het leger weer-
en ontevredenheid
t.

fgelopen weken heeft het
re régime meer brieven
die van kolonel Castro
ngen: van politici, onder-
s, juristen, studenten en
van geestelijken. In een
aan het Braziliaanse
elsten meer dan honderd
de juristen en rechtsge-
en op 8 augustus „een
sstaat, nu”. „Wij zijn
esloten te strijden voor de
enrechten en tegen de
drukking van alle dikta-
”, zo stond in hun brief.
en deze juristen zijn geen
te maatregelen genomen,
gemeenteraadsleden, par-
ntariers en zelfs een
ter zijn uit hun ambt
t toen zij om politieke ver-
ingen vroegen. De Bra-
nse minister van Industrie
andel, Severo Gomes, zei
p 2 februari bijvoorbeeld
is een rede voor een groep
mensen in Sao Paulo dat
akenman anders dan
gezegd wordt, vrijheid,
kratie en direkte verkie-
n” wil.

est van minder officiele
bestaat al veel langer in
lie, maar het werd tot nu
evig onderdrukt door mid-
van censuur of hardere
regelen: dissidente
vers, journalisten en
e publicisten worden niet
oliceerd en als zij hun leven
beteren verdwijnen zij in
evangenis - zoals bijvoor-
letterlijk gebeurde met de
alist Wladimir Herzog, die
1975 onder zeer vreemde
andigheden zelfmoord
de in zijn cel. Volgens col-
is hij door de militaire
e vermoord. Herzog is niet
ge.

maakt het dus alleen nog
opmerkelijker dat 2.570
liaanse journalisten op 8
een manifest onderteken-
aarin zij protesteerden te-
de censuur. Even onge-
elijk waren de grote stu-
ndemonstraties in mei en
n vrijwel alle grote Bra-
nse steden: het was voor
erst in tien jaar dat zij de
n op trokken.

is er aan de hand in Bra-
Hoe is het mogelijk dat nu
s na dertien jaar onder-
king zo veel openlijk
t mogelijk is en zelfs mili-
om politieke veranderin-
vragen? Kolonel Ruy
o zei het in zijn brief zo:
land is in een impasse te-
gekomen”. „Impasse” is
p het ogenblik veel ge-
t woord in Brazilie. De
lianen bedoelen er ver-
hene dingen mee: de poli-
problemen, de
mische crisis die Brazilie
maakt en de nu uitgelekte
emen binnen de legertip,
les te maken hebben met
machtsstrijd om de
ging van president Geisel,
1979 na een bewind van
zes jaar voor een nieuwe generaal plaats moet maken.

Eerst even iets over die economische problemen. Het befaamde Braziliaanse „milhagro” (wonder) is voorbij: de indrukwekkende economische groei van de laatste jaren is gevolgd door een inflatie van niet minder dan 44% en Brazilie heeft nu een buitenlandse schuld van 30.000 miljoen dollar. De anti-inflatie maatregelen van de regering brachten vooral ernstige problemen met zich mee voor de landbouwers - en die mensen zijn er toch al zo beroerd aan toe. De Braziliaanse regering weet dat overigens: zelfs in het nieuwe Statistische Jaarboek van Brazilie staat met koele cijfers dat in het noordoosten van het land een op de vier kinderen aan ondervoeding sterft voor het één jaar oud is.

Volgens hetzelfde jaarboek gaan in de grote industriestad Sao Paulo 83 van iedere 1000 babies dood voor zij één jaar oud zijn. Volgens officiele Braziliaanse regeringsverklaringen zou het land voldoende voedsel kunnen produceren om iedereen genoeg te eten te geven. In 1964 is kort na de militaire staatsgreep echter een economische politiek ingevoerd die bepaalt dat een groot deel van de Braziliaanse voedselproduktie naar de rijke geindustrialiseerde landen moet worden uitgevoerd.

Economische problemen brengen altijd politieke problemen met zich mee - zeker in Brazilie, waar de snelle groei van de economie altijd gebruikt is om de repressie-politiek te verdedigen. De Braziliaanse „impasse” lijkt onder meer tot gevolg te hebben dat de militairen de belangrijke steun verliezen van de zakenwereld, die in 1964 op zijn zachtst gezegd een belangrijke faktor bij de militaire staatsgreep was.

De als gematigd beschouwde president Geisel verbaasde politieke waarnemers in Brazilie met zijn „april-pakket”, het aantal maatregelen dat hij in de maand april per decreet doordrukte. Geisel sloot het Congres voor enkele dagen en zonder dat de enig toegestane oppositiepartij MDB (Movimento Democrático Brasileiro) iets kon doen voerde hij een groot aantal politieke hervormingen door. Hij verlengde onder meer de presidentiele regeerperiode van vijf tot zes jaar.

ONTHULLINGEN

Daarmee kon Geisel toch geen eind maken aan de strijd om zijn opvolging die al enige tijd binnen de legertop woedt. De twee belangrijkste kandidaten zijn de huidige minister voor het Leger, generaal Silvio Frotta, en de chef van de Inlichtingendienst, generaal Joao Batista Figueiredo. De aanhangers van beide generaals kunnen volgens goed politiek gebruik rekenen op vaak zeer lukratieve benoemingen als hun kandidaat wint en zij gaan met hun „campagnes” dan ook zeer ver. Vooral de fraktie van generaal Silvio Frotta heeft zich de laatste weken zeer berucht gemaakt met „onthullingen” over congresleden, academici en kerkelijke organisaties die in werkelijkheid communisten zouden zijn.

Ervaren politieke waarnemers in Brazilie noemden het in dit verband opvallend dat hoge militairen in hun redevoeringen voor „De dag van de soldaat” op 26 augustus de nadruk legden op de eenheid binnen het leger en waarschuwden voor pogingen om tweedracht te zaaien.

"De kwaadsprekers proberen de kazernes binnen te dringen”, zei generaal José Pinto Rabelo bijvoorbeeld. De redevoeringen werd achteraf uitgelegd als een waarschuwing van de militairen, die de huidige „impasse” en de strijd om de opvolging van president Geisel niet uit de hand willen laten lopen.

Vietnam koopt tarwe in Canada

WINNIPEG — Canada heeft aan Vietnam 120.000 ton tarwe verkocht. De tarwe zal worden geleverd tussen oktober dit jaar en maart volgend jaar. Dat heeft de Canadese tarweraad bekend gemaakt.

Het contract biedt Vietnam de mogelijkheid om uiteindelijk vijf procent meer of minder te kopen. De transactie valt onder een driejarige kredietovereenkomst die Vietnam en Canada hebben gesloten. Het is de eerste keer dat Canada tarwe verkoopt aan Vietnam.

Zuid-Korea kocht in VS congresleden om

Slepend onderzoek in nieuw stadium

WASHINGTON — Een Amerikaanse grand jury van onderzoek heeft de Zuidkoreaanse zakenman Tongsun Park bij verstek aangeklaagd wegens het omkopen van Amerikaanse congresleden of het doen van pogingen in die richting.

Volgens de dinsdag gepubliceerde aanklacht - die 36 punten telt - heeft Tongsun Park Amerikaanse volksvertegenwoordigers steekpenningen betaald of illegale bijdragen geleverd aan hun verkiezingsfondsen. Als niet-aangeklaagde mede-samenzweerders worden de vroegere parlementarier Richards Hanna en twee oud-directeuren van de Zuidkoreaanse inlichtingendienst (KCIA) genoemd.

De aanklacht is het voorlopige hoogtepunt in een al geruime tijd lopend onderzoek naar Zuidkoreaanse pogingen om de Amerikaanse politiek te beinvloeden in een voor Seoul gunstige richting.

Bij hoorzittingen is herhaaldelijk door insiders gesteld, dat zulke pogingen rechtstreeks op bevel van president Park Tsjung-Hee werden gedaan.

Tongsun Park was jarenlang in Washington werkzaam als lobbyist voor Zuid-Korea. Toen de eerste beschuldigingen tegen hem werden ingebracht vertrok hij ijlings uit Washington. Hij bevindt zich thans in Zuid-Korea.

Minister van Justitue Griffin Bell kon dinsdag nog niet zeggen of en zo ja voor hoeveel (oud) leden van het congres dit Zuidkoreaanse muisje een staart zal krijgen. Bells departement moet het onderzoek nog voltooien. Pas aan de hand daarvan zullen eventuele vervolgingen tegen parlementariers worden ingesteld.

Bell zal president Carter wel verzoeken om persoonlijk bij Zuid-Korea aan te dringen op de uitlevering van Tongsun Park. In de aanklacht staat dat alleen al Hanna - die vanwege zijn rol als kroongetuige niet wordt vervolgd - van Tongsun Park meer dan 57.000 dollar heeft aangenomen, cash en in de vorm van cadeaus.

Aanpassing overheids-arbeiders

WILLEMSTAD — Het salaris van arbeiders in eilandelijke overheidsdienst op Curacao wordt met acht cent per uur aangepast. Daartoe is overeengekomen in overleg tussen de gedeputeerde voor Algemene zaken F. Rozendal en de vakbond BTG. Deze acht centaanpassing is wegens de lange tijd dat men geen salarisaanpassing heeft gehad. Boven deze acht cent-aanpassing komt nog een aanpassing wegens de gestegen kosten van levensonderhoud over de periode juli 1976 tot juli van dit jaar. Tot aan het ogenblik waarop het overleg werd gevoerd ging het hierbij om een stijging van het indexcijfer met 5,7 procent. De nieuwe salarissen zullen van kracht worden met ingang van de quincenabetaling van 18 september en voor de maandloners met ingang van afgelopen 1 september. De uitbetaling van het aangepaste salaris is op 9 september voor de wachtlopers vandaag — 7 september — en voor de maandloners op 29 september. Over het verschil vanaf juli dit jaar tot nu toe zal later worden beslist. Ook heeft het BC een besluit genomen over de loonschalen welke op het ogenblik tot twaalf jaar lopen en nu tot veertien jaar jaar lopen. De nieuwe schalen krijgen terugwerkende kracht tot juli van dit jaar. Blijkens de officiele verklaring van de PR-afdeling van het eilandgebied waren beide partijen enthousiast over de manier waarop het overleg is gevoerd.

Leerlingen in Soweto blijven weg van school

Onrust houdt aan in neger-getto

JOHANNESBURG — Er zijn bijna geen leerlingen komen opdagen voor de 40 middelbare scholen in Soweto die dinsdag voor de eerste maal onder regeringstoezicht zijn opengesteld, zo heeft ondercommissaris van politie generaal David Kriel meegedeeld. Hij zei dat de politie in de negerstad Soweto ten zuidwesten van Johannesburg dinsdag 200 leerlingen heeft verspreid die demonstreerden in de Jabulaniwijk van Soweto.

In een ander gebied werd een meubelzaak in brand gestoken en elders werd voor 8000 rand schade aangericht.

Arrestaties zijn niet gemeld en Kriel gaf geen bijzonderheden over de demonstratie.

Naar de lagere scholen in Soweto ging wel 60 procent van de leerlingen. Nog geen honderd van de naar schatting 27.000 leerlingen van de middelbare scholen hadden zich aan het eind van het weekeind laten inschrijven en er waren er dinsdag slechts zeer weinigen in de klassen.

De negerscholen waren drie weken geleden in regeringshanden overgegaan. De militante studentenraad van Soweto had aangedrongen op het boycotten van de lessen uit protest tegen de inferieure onderwijsmethoden voor de negers in Zuid-Afrika.

Jaap Strydom, directeur voor het onderwijs in Soweto, zei dat ongeveer 2.000 leerlingen zich hadden laten inschrijven die voorheen naar school gingen nu kwamen opdagen. Volgens hem worden de ouders geintimideerd en zijn de leerlingen zelf bang.

WILLEMSTAD — Bij de ENNIA hebben zich verschillende benoemingen voltrokken: de heer F.C. Croes (midden) tot adjunct directeur; de heer N.F. Gijsbertha (rechts) tot administrateur schadeverzekeringen en de heer G.G.L.J. Nijhoff tot administrateur levensverzekeringen.

De heer Croes was voordat hij direkteur werd in 1972 bij het



makelaarskantoor Segurosca N.V. bij de EN/NEN in Nederland en de Antillen werkzaam. Vlak voor zijn vertrek nog als algemeen procuratiehouder. In de functie van adj. direkteur zal hij zich in eerste instantie gaan bewegen op het gebied van buitendienst, public relations en produktie ontwikkeling.

Bij de EN/NEN begon de heer Gijsbertha zijn loopbaan in 1969. In de periode 1972/1973 behaalde hij zijn Assurantie A-diploma in Nederland tijdens een studiejaar. Vrij spoedig na zijn terugkeer op Curacao werd hij chef van de afdelingen brandverzekering en Buitenland. Als administrateur zal de heer Gijsbertha belast zijn met de leiding van diverse schadeverzekeringsafdelingen.

De heer Nijhoff heeft geruime tijd in Nederland in het levensverzekeringsbedrijf gewerkt. De laatste anderhalf jaar was hij aan de afd. buitenland (levensverzekeringen) van de Ennia N.V. verbonden. De heer Nijhoff die een actüariele opleiding A en B heeft genoten, is belast met de leiding van de levensverzekerings activiteiten in het Caribisch gebied.

Bestuur "Spaar-un juda otro"

WILLEMSTAD — De algemene ledenvergadering van de credit union "Spaar-un juda otro" van de vakbond CFW heeft onlangs een nieuw bestuur gekozen. De funkties zijn als volgt verdeeld Ronald Angela voorzitter; Elvio Carmela sekretaris; Irving Chong penningmeester; Camilio Gabriel tweede sekretaris en Benjamin Sophia tweede penningmeester. De kredietkommissie bestaat uit mevrouw Glenda Balentin-Hansen en de heren Ruben Hernandez en Hermando Mercilia. De kommissie die de supervisie heeft over het geheel wordt gevormd door de heren Hein van Sichem, Hubert Hansen en mejuffrouw Yvonne Damasco. In een uitgegeven bulletin wordt voorts opgemerkt dat de kredietkommissie elke woensdagmiddag - te beginnen per 14 september spreekuur houdt van vijf tot half zeven 's avonds in kamer 13 van het AVV-C gebouw.

Tokio duurste stad ter wereld

GENEVE — Japanse en Skandinavische steden zijn het duurste in de wereld, zo blijkt uit een zakenrapport dat in Geneve is gepubliceerd. Tokio staat boven aan de ranglijst, op de voet gevolgd door Osaka.

Stockholm en Oslo zijn derde en vierde. Den Haag komt op de vijftiende plaats, achter Brussel (12e), maar voor Amsterdam (18e). Ook enkele Arabische steden als Dubai en Jeddah staan hoog genoteerd. Goedkoop zijn Zuid-amerikaanse steden zoals Buenos Aires, Bogota en Rio de Janeiro, evenals enkele Aziatische steden zoals Bangkok en Bombay. Milaan, Rome, Lissabon en Madrid zijn ook vrij goedkoop. Opmerkelijk is dat New York de 18e plaats deelt met Amsterdam. Beide steden zijn dus even duur. Bij het onderzoek is men uitgegaan van de prijzen die betaald moeten worden voor voedsel, alcohol, tabak, kleding, recreatie, vervoer, amusement, en persoonlijke verzorging.



WILLEMSTAD — Met ingang van 27 september begint de Antilliaanse posterij de uitgifte van een serie van drie postzegels bij gelegenheid van het vijftigjarig bestaan van Spritzer & Fuhrmann. Deze serie is ontworpen door Armando Ravelo. Het gaat om zegels in de waarden twintig, veertig en 55 cent. Van elke zegen worden er 350 duizend exemplaren in omloop gebracht. De zegel van twintig cent stelt een klokkenspel voor tegen de achtergrond van het S&F hoofdgebouw op Curacao, die van veertig cent stelt het Caribisch eilandenrijk voor als middelpunt van de beide Amerika's overgoten door een stralende zon en omspoeld door een diepblauwe zee; de zegel van 55 stelt een sjerp voor in de kleuren van de Antilliaanse vlag met daarom heen een halve ring met diamanten als symbool voor de nauwe band tussen het jubilerende bedrijf en de Nederlandse Antillen, waar het bedrijf wortel schoot en uitgroeide. De zegels zijn zoals gewoonlijk gedrukt bij Johan Enschede en zonen Grafische inrichting BV in Haarlem. Op de eerste dag van uitgifte krijgen onder de bekende voorwaarden stukken welke alleen voorzien zijn van deze jubileumzegels een eerstedagstempel.

Senegal breekt met Zuid-Afrika

JOHANNESBURG — Senegal, een van de laatste landen in zwart Afrika die nog niet-officiele betrekkingen met Zuid-Afrika onderhielden, heeft die banden nu verbroken. Terzelfdertijd heeft president Leopold Sedar Senghor de pas maandag gekozen voorzitter van de nieuwe Zuidafrikaanse oppositiepartij, Progressieve Federale Partij (PFP), Colin Eglin, uitgenodigd voor een bezoek aan Dakar.

Ook de president van Ivoorkust, Felix Houphouet-Boigny, een van de voorvechters van een dialoog met Zuid-Afrika, heeft naar in Pretoria verluidt, verdere contacten met de regering van premier John Vorster afhankelijk gesteld van ingrijpende veranderingen in het beleid van de gescheiden ontwikkeling.

Hiermee lijkt het dat Vorsters offensief van ontspanning in de betrekkingen met de zwarte staten dat hij in 1974 ontketende, is stuk gelopen.

Echtgenote verlaat George Wallace

MONTGOMERY — De echtgenote van de gouverneur van de Amerikaanse staat Alabama George Wallace heeft bekendgemaakt dat zij haar man heeft verlaten. Ik kon niet langer de vulgariteit, het misbruik en de bedreigingen verdragen, zo verklaarde Cornelia. Ik heb mijn advocaten opdracht gegeven te doen wat nodig is om mij te beschermen.

De 59-jarige conservatief trouwde in 1971 met de gescheiden Cornelia. Zij was in 1972 bij hem toen een aanslag op hem werd gepleegd tijdens zijn campagne voor het presidentschap.

Vluchtleiders willen staken

MADRID — De 101 vluchtleiders op de Canarische eilanden willen op 15 september een langzaam-aan-actie beginnen om hun eisen inzake betere technische uitrusting en erkenning als staatsemployes kracht bij te zetten.

Als de regering op 30 september nog niet op hun eisen is ingegaan willen zij een algemene staking houden die het gehele Spaanse vluchtgebied zal treffen.

Sambumbu

Onder een beeldje van Sint Antonius op Santa Maria vind ik een papiertje met de naam Mario er kruiselings op geschreven.

"Een straf voor Sint Antonius is, hem zijn kindje afnemen en dat in een petroleum'blik met water stoppen, totdat de heilige het gevraagde heeft gegeven. Maar het is een goede heilige, hij geeft veel".

Op Kentjan bij de familie Penny heeft ieder jaar een groot Antoniusfeest plaats. Achter een grote dansvloer staat een hut van palmbladeren met zijn beeltenis, geheel versierd met vruchten. Op het eind mag iedereen die wat geld op het altaar legt een vrucht meenemen.

"Ik ben een vurige vereerdster van Sint Antonius. Lang geleden heb ik hem de eerste prijs gevraagd om een eigen huis te bouwen. Ik ben toen alvast begonnen met de bouw, van eigen spaarcentjes, wat lenen en ik zat in een sam. Toen won ik 8000 gulden. Eerst heb ik toen mijn schulden betaald, toen Antonius zijn beloofde mis gegeven en daarna mijn huis afgemaakt".

"Als je in een huis gaat wonen waar iets verkeerds in zit of waar de geest van iemand in verblijft die er is gestorven, dan kun je dat niet zomaar gaan wieroken. Want mogelijk treft je maatregel het slechte en het goede tegelijk. Mogelijk huist er de geest van iemand die vermoord is, en die gaat er niet uit; er zal iemand anders in dat huis moeten worden vermoord, wil je die geest kunnen wegjagen". (B2044)

"Om slechte lucht en geesten, aire i spiritu malu, uit je huis te verwijderen, neem je mirre, korrelwierook en laurier, in gedroogde toestand en doet dat op een schaaltje en zet dat buiten op een houtskoolvuur. Heel het huis moet potdicht zijn. Dan ga je met de wierook precies midden door de voordeur terwijl je zegt: "Poort van Jeruzalem waardoor Jezus is binnengegaan en slecht is uitgegaan, ik vraag u hier om door middel van dit offer, dat alle kwaad moge heengaan en dat er alleen maar goede dingen mogen binnenkomen". (B1089).

"Ik wil niets met brua uit te staan hebben, wel ga ik zo nu en dan naar een helderziende, die me uit de kaarten de toekomst voorspelt".

Een geneesvrouw: "Een tijd geleden kon ik niet door de achterdeur mijn kapel binnenkomen, omdat ik daar een electrische stroom voelde. Ik heb er verschillende electriciens bij gehaald, maar dezen vonden niets. Toen heb ik alle leidingen laten vernieuwen. Ook dat baatte niet. Ik heb de deur afgesloten."

Een andere geneesvrouw klaagt over haar eenzaamheid. "Ik voel behoefte om over mijn ideeen en praktijken te praten, maar kan dat met bijna niemand doen."

Een andere: "Hier op dit eiland heb ik van niemand iets geleerd; ik heb geen contacten. Wat ik doe, doe ik uit mezelf en zoals ik zelf denk dat het goed is. Wel ben ik bij enkele grote buitenlandse genezers op bezoek geweest en heb er veel opgestoken."

Een zeer bekende bruavrouw uit het verleden was Shi Oleana; ze woonde op Porto Marie.

SAMBUMBU

Vlakbij het landhuis van Seru Grandi staat een grote zuil en daar omheen, op de grond, een rand als een kom. Poz Casabi, cassaveput, ligt aan de weg naar Westpunt, dichtbij Jacumén; het is een goed gemetselde diepe put, thans niet meer in gebruik.

Martijn Ferrero was eigenaar van heel Wishi en omgeving, „een man die veel talen sprak". Aan de voet van de Seru Bito in Klein Sint Joris ligt volgens de oude Ramon een steen die de ingang afdekt van een nagenoeg onbekende grot.

P.B.



Gedurende de week 1 t/m 7 september 1977

Amigoe's

Briefje-van-vijf

waren er helaas geen correcte inzendingen.

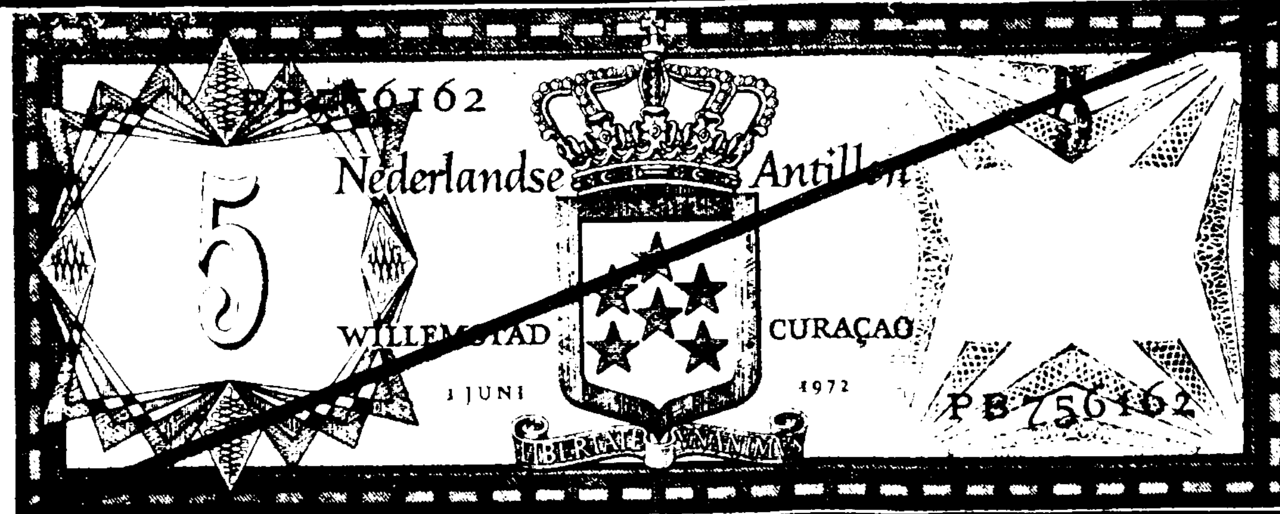
Het juiste nummer was

PB 756162

De volgende week kunt U **een waardebon à f. 300,—** winnen, te besteden bij

Techni-Caribe Inc.
Emancipatie Blvd. 38

Veel succes!



Amigoe's

BRIEFJE VAN VIJF SPEURTOCHT

De spelregels

1. Iedere week brengen wij een briefje van vijf gulden in omloop.
2. Het nummer van dit briefje van vijf gulden kunt U vinden wanneer U de omcirkelde LETTERS en CIJFERS die in de Speurtocht-advertenties voorkomen, in de juiste volgorde bij elkaar zoekt.
3. Bij toezending van bovenstaande bon aan de AMIGOE via Postbus 577, Curaçao, of bij afgifte daarvan op Scherpenheuvel tot uiterlijk woensdagmorgen 11.00 uur, dingt U mee naar prijs van een waardebon à f. 300,—, te besteden bij TECHNI-CARIBE INC., Emancipatie Blvd. 38, telefoon 36470-35480.
4. Bij het niet bekend worden van het nummer van bedoeld briefje-van-vijf wordt het bedrag van f. 300,— de volgende week met f. 100,— verhoogd tot een gelukkige zich meldt.

Het nummer van

Amigoe's
BRIEFJE VAN VIJF SPEURTOCHT

over de week 8 t/m 14 september 1977 luidt:

..

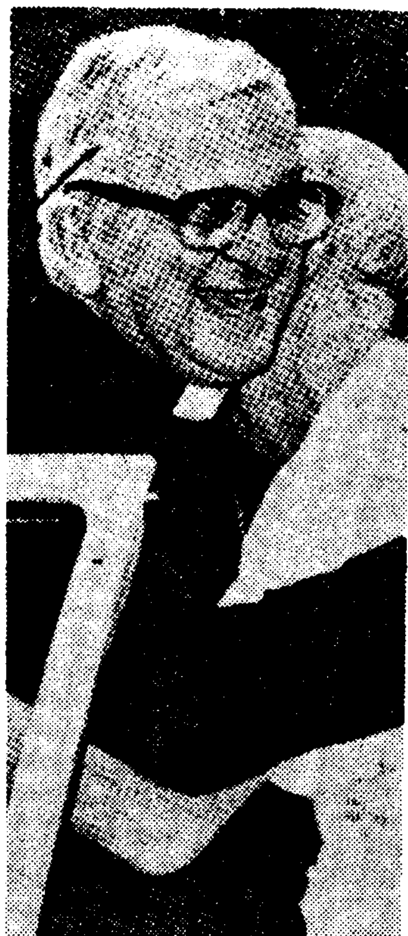
Naam inzender:......................................

Telefoon:...



Ook Curacao is aangedaan

Kard. Angelo Rossi bezoekt Car. regio



PORT OF SPAIN/WILLEMSTAD — Angelo kardinaal Rossi, die het hoofd is van de Vaticaanse congregatie voor de evangelisatie van de wereld heeft een orientatiebezoek gebracht aan het Caribisch gebied. Daarbij blijkt hij ook op Curacao te zijn geweest. In de meeste andere landen heeft de kardinaal die vergezeld was van mgr Paul Taber die behoort tot de diplomatieke staf van het Vaticaan, een bijeenkomst met de plaatselijke geestelijkheid gehad. Onder meer heeft men gekeken naar een eventuele nieuwe vestigingsplaats voor de pauselijk delegaat voor deze regio. Trinidad en Tobago schijnt op dit gebied een goede kans te maken.

Blijkens een uitvoerig bericht in het Trinidadiaanse weekblad Catholic news was er voor dit bezoek een uitgebreid programma opgesteld zodat de periode van anderhalve dag de de Vaticaanse autoriteiten een inzicht kon geven van het katholiek wel een wee op dit eiland. Onder meer was er een bijeenkomst met de geestelijkheid en werden er bezoeken gebracht aan onder meer Benedictijnen klooster op Mount St. Benedict. Ook heeft de kardinaal gesproken met de leiding van het Caribische seminarie.

Voordat hij op Trinidad kwam had de kardinaal al een bezoek gebracht aan de Dominicaanse Republiek, Puerto Rico, Haiti, Martinique, Dominica, St Lucia en Guyana. Na Trinidad bezocht hij Curacao voor een halve dag-hij overnachtte in een der plaatselijke hotels- en ging toen door naar Venezuela. Mgr Tabet bleef op Trinidad achter.

Kardinaal Rossi is Braziliaan van geboorte en is nu 64 jaar. Na zijn priesterwijding is hij secretaris geweest van de bisschop van Campinas, één der bisdommen welke onder Sao Paolo vallen. Gedurende korte tijd was hij verbonden aan het seminarie van Sao Paolo als docent en aan de katholieke universiteit van Campinas.

In 1956 werd hij tot bisschop benoemd en wel van Barra do Pirai, dat buiten Rio de Janeiro ligt. Later werd hij aartsbisschop van Ribaeirao Preto in Sao Paolo, twee jaar later werd hij aartsbisschop van Sao Paolo.

In die periode werd hij gekozen tot voorzitter van de Braziliaanse bisschoppenconferentie. In 1970 haalde paus Paulus VI hem naar Rome toe. Boze tongen spraken toen over een weg promoveren. Hij werd belast van de belangrijke Vaticaanse congregatie van de Evangelisatie, welke curie-congregatie vroeger Propaganda Fide heette.

Het was het eerste bezoek van de kardinaal aan het Caribische gebied. Omdat hij geen Engels kan spreken trad mgr Tabet als tolk op.

Catholic news omschreef de hoge gast uit Rome als hartelijk, en goedlachs

Hij heeft het duidelijk gemaakt dat zijn eerste taak er uit bestond om te luisteren naar wat er onder de clerus en onder de bevolking leeft om zo een indruk te krijgen wat er gaande is in het Caribisch gebied. Catholic news wees er nog op, dat er onder deze kardinaal zo'n 850 bisschoppen vallen in de Derde wereld.

Mgr Tabet behoort tot de Vaticaanse diplomatieke dienst.

Hij is in Beirout geboren en is 49 jaar. Hij heeft in Rome gestudeerd. Na zijn studies bleef hij in Rome, waar hij in de diplomatieke dienst ging. In verschillende functie heeft hij gediend in Madagascar, Egypte, Iran, Haiti, Ierland, Algerije, Marokko en Tunesie.

In de afgelopen twee jaar heeft hij gewerkt bij het Vaticaanse staatssecretariaat (ongeveer het ministerie van Buitenlandse zaken van de Paus). Hij spreekt verschillende talen vloeiend. Catholic news noemt hem een briljante jonge priester die geknipt is voor het zich vertrouwd maken met verschillende culturen en bewegingen.

Hij verklaarde ook dat het Vaticaan de zetel van de apostolische delegaat- nu gevestigd in Haiti - op een meer centraal gelegen plaats wil vestigen, waar men beter contact heeft met Rome. Trinidad leek hem daartoe heel geschikt. Hij is in verband met deze zaak benoemd tot "charge d' affairs" om het opzetten van een nieuwe apostolische delegatie voor te bereiden. Mgr Luigi Conti is op het ogenblik apostolische delegaat voor het Caribische gebied.

Wat het bezoek aan Curacao betreft valt eigenlijk niets te melden. De kardinaal schijnt een gesprek gehad te hebben met enige vertegenwoordigers van de clerus. Hij kwam op bezoek op het moment, dat de plaatselijke bisschop, mgr W. Ellis zich niet op de Antillen bevond.

Deze is op vakantie in Nederland.

Portugees episcopaat door de paus berispt

VATICAANSTAD — Tijdens het vijfjaarlijkse bezoek, het zogenaamde ad limina bezoek, van de Portugese bisschoppen aan de Paus, heeft Paus Paulus zich in scherpe bewoordingen uitgesproken over de houding van de bisschoppen in Portugal. Hij raadde de bisschoppen aan zich „op de hoogte te stellen van deze tijd" en wees op de noodzaak dat prediking vergezeld moet worden van daden. De Paus herinnerde aan het tweede Vaticaans concilie en onderstreepte het belang van de massamedia. De Portugese bisschoppen hebben een eigen radiozender tot hun beschikking, radio Renascenca, die tijdens de machtswisseling bezet werd door een groep linkse arbeiders. Maar de bisschoppen hebben hun zender in 1975 weer teruggekregen, aldus de Paus, daarmee te kennen gevend, dat de bisschoppen meer van hun mogelijkheden gebruik moeten maken. Hij wees op hun taak in het Portugal van de laatste jaren, dat nieuwe politieke en sociale vormen heeft gekregen.

Spaanssprekenden in kath. kerk van de VS:

NIET VOLDOENDE VERTEGENWOORDIGD

WASHINGTON — Het Spaanssprekende deel van de katholieke kerk in de VS is tot de conclusie gekomen dat men niet naar zijn omvang vertegenwoordigd is in de clerus. Men heeft besloten te gaan werken aan een betere participatie in het gehele kerkelijke leven. Daartoe is er onlangs voor de tweede maal een ontmoeting geweest van de Spaanssprekende katholieken. Aanwezig waren meer dan duizend gedelegeerden en veertig bisschoppen.

Op de vergadering kwamen heel concrete zaken aan de orde met betrekking onder meer tot de manier waarop de Amerikaanse samenleving minderheidsgroeperingen behandelt. Vooral de Portorikeinen en de Mexicanen ondervinden deze behandeling aan den lijven.

Maar zelfs in de kerk wordt ons geen recht aangedaan, zo stelde men vast. De Spaanssprekenden vormen niet minder dan een derde deel van de gehele katholieke gemeenschap van de VS, welke vijftig miljoen mensen omvat. Toch zijn er maar acht Spaanssprekende bisschoppen in het episcopaat. Daar staat tegenover de groepering van de Ieren. Deze maken slechts zeventien procent van de katholieke gemeenschap uit. Zij hebben echter niet minder dan 47 bisschoppen.

Op de vergadering kwam men tot de conclusie dat het zo geregeld moet worden dat in buurten met veel Spaanssprekende katholieken er parochie moeten zijn waarin Spaanse liturgische plechtigheden worden gehouden. De geestelijkheid in een dergelijke parochie moet zich ook kunnen identificeren met de moeilijkheden waarin de Spaanssprekende gelovigen zich bevinden.

HERZIENING VAN GETUIGENIS NODIG

DE GEZAMENLIJKE bestudering van het Nieuwe Testament en de traditie die het heeft geinterpreteerd betekent voor ons, katholieken en protestanten een ernstige interpellatie. Het woord Gods roept ons op ons vanuit onze verschillende ecclesiologieen naar eenzelfde doel te bewegen: de ene kerk van Jezus Christus weer heel maakt na eeuwen gescheidenheid in een gemeenschappelijke gehoorzaamheid aan de ene Heer. Dat betekent geen streven naar eenvormigheid maar trouw aan zelfde wezenlijke structuur waarin de dienst van episcope zelf van Jezus Cristus wordt uitgedrukt en uitgeoefend. Zo staat te lezen in de verklaring van de genaamdd Groupe des Dombes over. Het bisschopsambt; overwegingen en voorstellen betreffende het ambt van toezicht en eenheid in de particuliere kerk.

De eindredactie werd verleden jaar september opgesteld tijdens een bijeenkomst waaraan dominees en priesters deelnamen. De volledige Franse tekst verscheen bij Les Presses de Taize.

In 1973 kwam deze groep theologen tot de conclusie dat er rijke elementen van overeenstemming bestaan, hetgeen gepubliceerdnwdrd als Voor een verzoening van de diensten.

De verklaring van verleden jaar handelt over de "dienst van het toezicht, bezieling en eenheid van een kerkelijke verzameling welke groter is dan een parochie". Deze dienst werd episcope genoemd, een Grieks woord, waarvan het Franse surveillance en het Nederlandse . toezicht de betekenis onvoldoende weergeeft. Na deze uitgebreide verklaring kan slechts een enkel fragment ontleend worden.

Wij zijn inderdaad van mening dat de tocht naar de verzoening van beide zijden een omvorming veronderstelt in het kerkelijk leven tegelijk met een leerstellige doruitgang daar beide noodzakelijk zijn om het iedere belijdenis mogelijk te maken haar partners duidelijker het beeld van de kerk van Jezus Christus te herkennen en ook .....Wij geloven dat iedere hervorming in de kerk alleen zin heeft, indien ze oot doel heeftneen grotere doorzcchtigheid te geven aan haar gelijkvormigheid aan het plan Gods voor het heil van de wereld. Dat moudt een mentaliteitsveranddring in, zowel in het gehele vogk van gelovigen als bij degenen die de verjntwoordelijkheid dragen er de "geestelijke leidsmannen" vannte zijn. Dat kan alleen het werk van dd evangelie vannalle belijdenissen een herziening van het op het ogenblik door hun instituties gegeven getuigenis.

Kerk en wereld





PORT OF SPAIN — Kardinaal Rossi van de congregatie van de Evangelisatie heeft tijdens zijn bezoek aan Trinidad-Tobago een lunch bijeenkomst bijgewoond van de geestelijkheid. Hij sprak de geestelijkheid toe, waarbij zijn toespraak vertaald werd door mgr Tabet. Op de andere foto ziet men de kardinaal in gesprek met enige geestelijken. De derde foto werd genomen toen de kardinaal begroet werd door de abt van de paters Benedictijnen, Vlaar, die ook op Curacao bekend is vanwege zijn deelname enige jaren geleden aan de Blauwbaaidag, waarmee het startsein werd gegeven aan de opkomst van de Charismatische beweging op de Antillen.

Bisschoppen in pleidooi voor eenheid van Europa:

Christelijk leven is anderen kans geven te kunnen leven

UTRECHT — **Hoe hechter de landen van Europa zich aansluiten, des te eerder zullen zij in staat zijn ook in andere werelddelen spanningen te helpen overwinnen en als stabilisator en vredesstichter te functioneren in het labiele afschrikkingsevenwicht tussen de politieke blokken. Dan zullen zij ook met meer kans op succes kunnen aandringen op evenwichtige, algemene ontwapening.**

Europa kan zijn problemen slechts de baas worden en zijn toekomstmogelijkheden slechts tenvolle benutten als de naties hun egoisme en ouderwetse heerszucht laten varen. Wie tegenstellingen overwint en samenwerkt met anderen, dient de vrede. Het streven naar de eenwording van Europa is dus een werk van vrede.

INITIATIEF

Dit schrijven vijftien bisschoppenconferenties, waaronder die van Nederland, in een verklaring, getiteld: „Een woord over Europa". De 1.400 woorden tellende tekst wordt tegelijkertijd in de vijftien landen gepubliceerd.

Het initiatief tot de verklaring is genomen door de kardinalen Joseph Hoffner en Franz Konig, respectievelijk voorzitter van de Westduitse en Oostenrijkse bisschoppenconferenties. Zij is ondertekend door de bisschoppenconferenties van Nederland, Oostenrijk, Belgie, Schotland, Spanje, Ierland, Luxemburg, Portugal, Engeland en Wales, Scandinavie, Zwitserland, Joegoslavie, West-Duitsland, Frankrijk en Italie.

GEEN MOGELIJKHEID

Enkele bisschoppenconferenties van Middeneuropese landen o.a. Polen en Hongarije, met socialistische regiems zijn over de inhoud van de verklaring geinformeerd. Zij begroeten en steunen haar, maar zien geen mogelijkheid tot publicatie.

De Europese christenen hebben de plicht zich te verzetten tegen onderdrukking, honger en ellende, waar dan ook, en de noden van de mensheid te bestrijden door de verwezenlijking van een rechtvaardiger maatschappelijke orde in Europa en in de hele wereld. Dit vereist dienstbetoon aan de naasten, vooral aan hen die te zwak zijn om zich te kunnen doen gelden. De christenen moeten niet op de eerste plaats denken aan hun rechten maar aan hun plichten in de gemeenschap. Het evangelie eist van hen dat zij, vooral hun stem verheffen ten gunste van medemensen als gastarbeiders, verdrukten, gehandicapten en ontheemden.

ROYALER DELEN

Sociale onrechtvaardigheid dient uit de weg geruimd. Christenen moeten bereid zijn royaler dan voorheen met anderen te delen. Handelen als een christen betekent: hebzucht en machtshonger afzweren en zich ter beschikking van anderen stellen, onbaatzuchtig en zonder op beloning te rekenen. Leven als een christen betekent: zo leven dat ook alle andere mensen kunnen leven, aldus de verklaring. Christenen zijn volgens de bisschoppenconferenties ook op bijzondere manier verplicht zich op te werpen voor het recht op leven, voor waarheid en gerechtigheid, liefde en vrijheid. Ontwikkelingshulp naar Europese maatstaf moet geen aalmoes zijn naar broederlijke hulp.

RAMPZALIG

Het zich afkeren van God, heer en schepper, heeft geleid tot verval van de mens, oorlog en geweld. Materialisme, pessimisme en angst tieren welig. Het zou echter rampzalig zijn van deze toestand slechts jammerend kennis te nemen.

„Wij hebben toch ervaren welke zin en welk perspectief de boodschap van Christus aan ons leven kan verlenen het goede nieuws van de lietde en genade Gods bevrijd niet slechts de enkeling maar ook de mensengemeenschap in haar geheel. Deze boodschap zal onmisbaar blijken als Europa een gelukkiger en hoopvoller toekomst zoekt", aldus de verklaring van de vijftien bisschoppenconferenties.

Rome: biechtviering alleen in noodgeval

LONDEN — **Het zal zelden of nooit nodig zijn om in Groot-Brittannie tijdens boetevieringen de algemene absolutie te geven en de privebiecht achterwege te laten. In een brief aan de Britse bisschoppen wijst de Romeinse congregatie voor de geloofsleer erop, dat een algemene absolutie alleen verleend mag worden, indien drie voorwaarden zijn vervuld: een groot aantal biechtelingen, een te gering aantal priesters, om de privebiecht naar behoren te kunnen bedienen en de onmogelijkheid om het sakrament van de biecht de komende tijd te kunnen ontvangen.**

Braziliaans episcopaat:

Staat aan individu ondergeschikt...

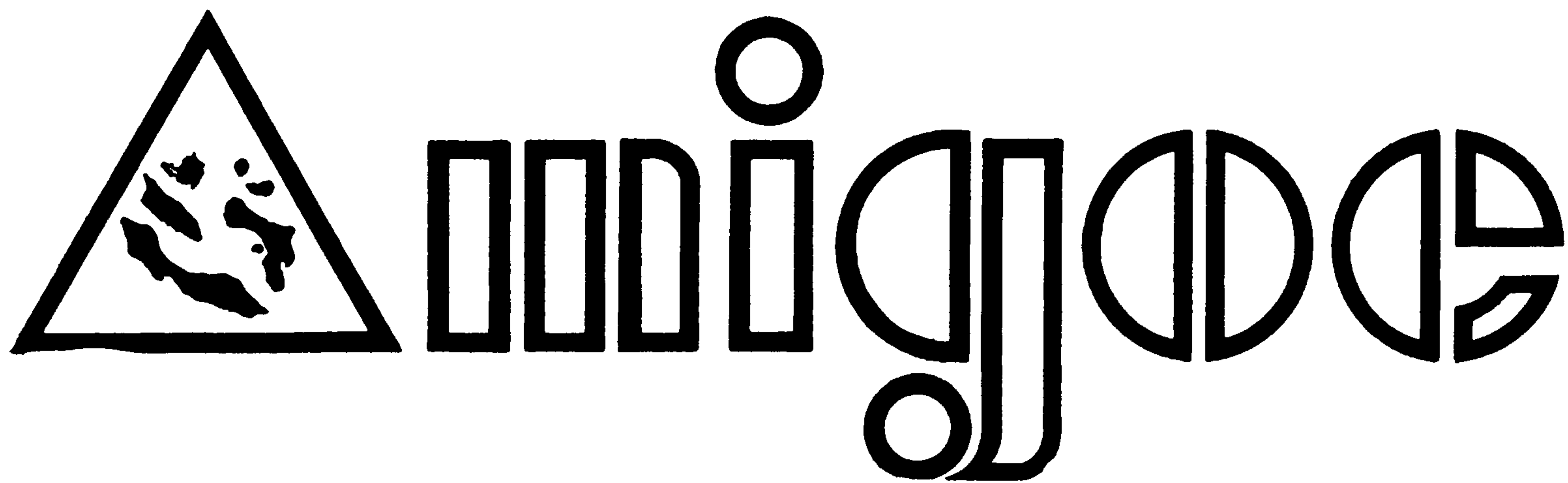
BRASILIA — Bij het bepalen van de doelstellingen is de staat ondergeschikt aan het individu. Deze is als bezitter van natuurlijke, onvervreembare rechten de bron, het centrum en het einddoel van de samenleving. Bij het uitvoeren van deze doelstellingen zijn de individuen ondergeschikt aan de staat, die over het gezag beschikt om de medewerking van allen aan een gemeenschappelijke inspanning af te dwingen.

Op grond van dit gezag, dat zijn rechtvaardiging ontleent aan de plannen van God, omdat de mens „in het diepst van zijn wezen sociaal is" (Gaudium et spes no 12), moet de staat alles doen wat vereist en nuttig is voor het tot stand brengen van het algemeen welzijn er alleen dat. Aldus een eerder dit jaar opgestelde verklaring van het Braziliaanse episcopaat over Christelijke eisen aan een politiek orde. De verklaring werd aangenomen met 210 stemmen voor en drie stemmen tegen.

Het is de plicht van de staat om de rechten van individuen, de gezinnen en de instellingen te respecteren, te verdedigen en te versterken. Elke handelling van de staat ten aanzien hiervan moet gebaseerd zijn op het recht, dat hij ontleent aan zijn verantwoordelijkheid voor het algemeen welzijn. Op dit recht is de kracht van het gezag van de staat gebaseerd.

Elke kracht die aan de rand van of buiten het recht wordt uitgeoefend, is geweld. Een rechtse staat wordt dus gekenmerkt door een juridisch stabiele situatie, waarin de personen, de gezinnen, en de instellingen hun rechten genieten en concrete mogelijkheden en effectieve juridische waarborgen hebben om ze te verdedigen en op wettige wijze de inachtneming ervan te eisen. Aldus het Brasiliaanse episcopaat...

Daarom is een essentiele karakteristiek van het algemeen welzijn juist dat het algemeen is, voor allen, zonder onderscheid van culturele, sociale, religieuse, raciale, economische, politieke of partijpolitieke aard.



English Companio

Rothchild cartel forced world uranium price hike

MONTREAL — Federal lawmaker Sinclair Stevens said that the Rothchild group has organized a four country cartel to hike world uranium prices ten fold.

The cartel, in which Canada, Australia, France, South Africa and the British based Rio Tinto Zinc took part, operated between 1972 and 1975, when the price of the nuclear fuel climbed from slightly over four dollars a pound to more than forty.

Stevens is also director of the Eagle Star of Canada company, a subsidiary of a British insurance firm, and of real estate interests controlled by the London bank N.M. Rothchild and Sons.

In press circles Stevens is regarded as very well informed about the Rothchild interests, which control a major part of the uranium deposits in the four countries through a complex financial system

Canada for instance the Rothchild group hold important shares in Rio Tinto Zinc, Rio Algon, Brinco and Amok Ltd, which constitute half of all the companies engaging in uranium mining, while Rio Algon alone accounts for over 64 percent of Canadian production. Their interests are controlled through the "Imetal" corporation which handles and is fully owned by the Rothchilds.

In France they operate through the Motka and Penarroya companies, and in Australia, South Africa and Namibia through Rio Tinto Zinc.

An article in Forbes magazine published in the United States reports that in 1975 the Rothchilds either owned or held interests in almost every important uranium mine in the western world.

Most of the groups investments are centered on energy, atomic and electrical, without excluding natural gas and petroleum

Rio Tinto Zinc attempted between 1970 and 1974 to obtain approval for construction of a uranium enrichment plant in Quebec province which would use electricity produced by the James Bay power station.

The Rothchild interests in Canadian uranium, according to different specialists, will increase still further in the years to come, now that the price of the mineral has increased so steeply.

But the price hike effects the cost of the electricity generated by the nuclear plants, so that in the long run, the consumers in Canada and in other countries will have to bear the burden through increased electricity rates.

The role of Rio Tinto Zinc came to light in the course of a trial, in the United States on the uranium cartel. Rio Tinto's president refused to provide information, taking refuge in the US constitution's Fifth Amendment which protects against self incrimination.

WASHINGTON — President Carter came under intense pressure over charges that his budget director and close friend, Bert Lance, had been guilty of activities outside the law. The White House refused to express any judgment on evidence of alleged illegalities involving Mr Lance. Two senators have already put the evidence to President Carter. White House press secretary Jody Powell told reporters the President had not asked for the resignation of his budget director - nor had Mr Lance offered to step down. But his future looked uncertain as congress began a fresh round of hearings into the former Georgia banker's complex financial affairs.

CARACAS — The deputy secretary of Agriculture, Anastasio Cardenas, opened in this capital the third meeting of the farming council of the Andean Group, with the participation of representatives from Bolivia, Colombia, Ecuador, Peru and Venezuela.

Wall Street

NEW YORK — The stock market closed higher for the fifth straight session although trading remained sluggish.

The market fluctuated throughout the day, as it had monday. It made a weak attempt to rally after the opening bell, ran into some mid-session weakness, and then rebounded.

Analysts attributed part of the late advance to a government report at 1400 EDT that U.S. business had increased its spending plans for new plants and equipment this year.

KINGSTON — September was declared "literacy month" as part of the efforts of Prime Minister Michael Manley's government to raise the country's cultural level.



THE HAGUE — A group of about ninety gipsies under leadership of their "King" Petalo posted twelve caravans and cars on the car park opposite the Ministry of Justice in The Hague. They protested like that against the policy of the minister of state mr. Zeevalking regarding the gipsies.

Tripartite talks suggested with secession-minded Aruba

THE HAGUE — A leading ARP senator suggested tripartite talks here yesterday as a way to solve the problems of the Caribbean island of Aruba, which is seeking to break away from the Dutch Antilles federation. Senator PC Elfferich, chairman of the senate's standing Antilles affairs committee said: "We must move towards triangular talks between the Antilles governement the Dutch government and Aruba." "We cannot shelve the statute (which govers relations between the Antilles and Holland). A solution for Aruba's aspirations for independence must be found within the Antilles framework", he added. The senator was speaking after his committee had talks for two hours with an Aruban delegation which also had a second round of talks Monday with the Netherlands realm government.

Senator Elfferich said a repetition of recent events in Aruba widespread disturbances and strikes aimed against the central government - would be fatal for relations within the kingdom. "I hope common sense will prevail once all the emotions have ebbed away", he added. Mr. Elffered suggested that a first phase could be to increase the independence of the six islands making up the Netherlands Antilles. He could not escape the impression that Aruba was also viewing the situation as a problem. The Aruban delegation had explained the problems to the committee, which in turn had not been able to make any commitments. "We as members of parliament, will await the government's plans and will then express our opinion", the senator said.

LIMA — The M... Economy and Finan... Alcibiades Saenz announced there that ... of the month he w... Washingt... to com... with the IMF.

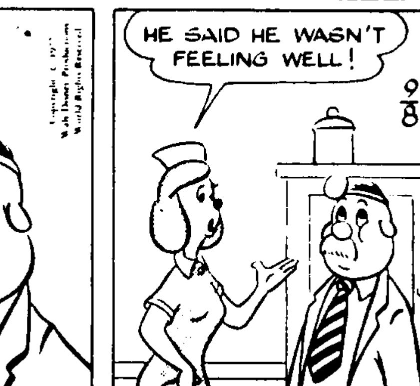
Beetle Bailey ® By Mort Walker



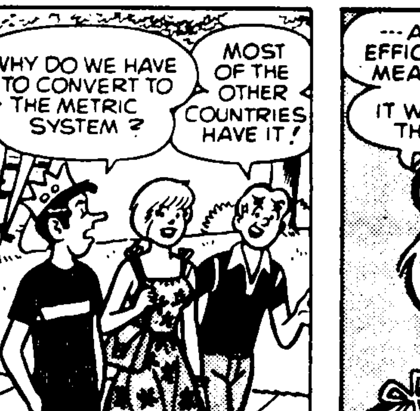


Walt Disney's DONALD DUCK ®



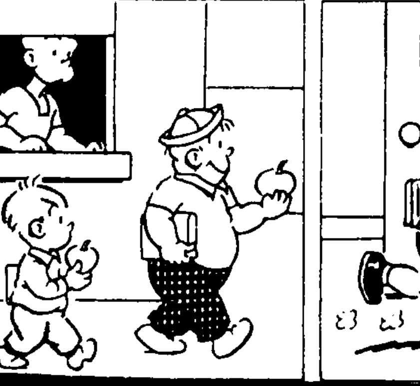


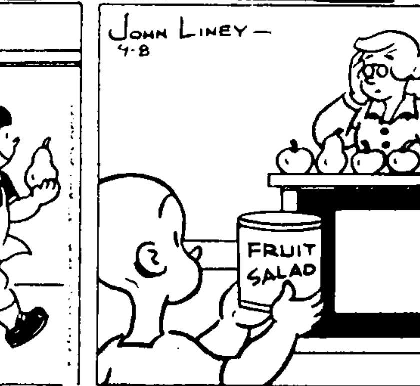
Archie ®





HENRY ® By John Liney





Call for joint energy efforts in Latin America

QUITO — Ecuador's Natural Resources Minister Eduardo Semblantes and the executive secretary of the Latin American energy organization (OLADE) agreed on the need to unite regional efforts in energy.

General Semblantes urged the governments of the 20 OLADE member countries to adopt vigorous policies to guarantee the rational use and conservation of energy resources.

"The big developed countries have implemented measures leading to the creation in our countries of needs pertaining to systems and levels of living that are alien to our own situation" he said.

These factors increase our dependency and bind us to a logistics which we will have to put up with for many years, he added.

The Ecuadorian Minister stated that the strengthening of Latin American cooperation, requires the creation of a fund to "make the region's energy projects feasible".

He said that this eight Minister's meeting is of special importance "because now more than ever, the mere voicing of the word energy, with all its implications, embodies a growing concern on the part of all peoples and nations".

Semblantes referred to Latin America's common historical roots and said that the region's integration efforts mean that there must also be unity in energy endeavors.

For his part OLADE executive secretary Carlos Miranda said that the states must assume responsibility for carrying out regional energy planning on the basis of the needs of each state "to seek a convergence of interests and achieve a scheme for Latin American integration in energy".

Miranda said that the adoption of Latin American energy projects will require adequate financial mechanisms for making pre-investment and exploration studies and an assessment of energy resources.

At this time, he asserted, there is a single course open to us: either we begin to get ready to deal with the approaching large scale crisis, or we will be forced to regret not having done so, predicted Miranda. After stressing Ecuador's support for OLADE and the eight Ministers' ... Miranda said that t... of conjunctural ... because it is taking ... time in which ... aware that the ener... is beginning to be ... many of the coun... area.

Miranda denou... degree to which Lat... is dependent on ... the shortage of ... become worse afte... 2,000. He said ... sources of energ... developed in order ... the challenge of the ...

We are face to face with a historic challenge.

If we are to emerge victorious we must coordinate our views and tackle the problem with pragmatic tactics and strategies, he said.

News in brief

MEDELLIN, COLOMBIA — The fourth congress of the Latin American federation of touristic propaganda began Tuesday its activities with the participation of 120 journalists, who will discuss the development of the region's touristic trade through the so-called "touristic common market".

HAVANA — The first congress of the cultural sectors trade union was held for two days in this capital with the participation of 250 delegates and invited foreign guests. The organization and setting of work norms and the salary scale in accordance with the new economic reorganization of the country were discussed.

KINGSTON — „Daily News" editor Canute James Will return to his post, under a decision made by the labor ministers and the National Workers Union.

Financial econom... crisis in Bolivia

LA PAZ — The financial economic crisis of the state companies in Bolivia, revealed in an official report, is being utilizied by the Bolivian regime to continue the denationalization of the country, political circles comment here.

A decree creating a technical council of public companies, which will operate as a "salecontroller" of the decentralized companies of the state administration, was motive of commentaries by "Panamericana" radio.

The local radio station said that the technical council will have to overcome "the deficencies in the management of state companies, which show deficits or situations which are not related to the volume of their activities".

For the last six years the state companies are directed by members of the family of men of confidence of President Hugo Banzer. In many of them embezzlements and bad management have been denounced, without still knowing the result of the investigations which have been made.

The two most powerful state companies -the Bolivian petroleum company (YPFB) and the Bolivian mining ... (Comibol) - show ... of banrupcty.

YPFB, with an ex... of more than 350 mill... is directed by Rola... Banzers brother-in-la... Comibol, which ... published its financ... since 1974, by reti... Carlos Alcoreza, fo... mander in chief of the ...

The Bolivian ... corporation (CBF) ... deficits, despite th... nalization of around ... the companies which ... sters, which passed ... vate sector.

In that process of ... zation of companies ... cited Comibol, Y... "Matilde" state mi... pany and others ... making agreements ... te groups, principal... for explotation and ... cialization.

The crisis of the ... panies is attributed ... the excess of ... employed. This is ... sectors which took ... government six ... "taking over public ... tion like war booty", ... tholic church op... denounced.